



**BlindShell**

Classic3

<b>1</b>	<b>Guía del usuario de BlindShell Classic 3</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Introducción</b>	<b>5</b>
2.1	contenido de la caja	5
2.2	Descripción del teléfono	5
2.3	Retirar la tapa trasera	6
2.4	Inserción de la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria SD y la batería	6
2.5	Carga	8
<b>3</b>	<b>Manejo del teléfono</b>	<b>9</b>
3.1	Volumen	9
3.2	Navegación	9
3.3	Teclas de acción	11
3.4	Teclado numérico	12
3.5	Introducción de texto	12
3.6	Control de voz (Asistente de Voz Luna)	13
3.7	Lector de pantalla	15
3.8	Pantalla táctil	15
3.9	Botón SOS	16
3.10	Teclado externo	16
3.11	Transferencia de archivos del PC a BlindShell	17
<b>4</b>	<b>Funciones de BlindShell</b>	<b>18</b>
4.1	Pantalla principal	18
4.2	Llamar	18
4.3	Mensajes	21
4.4	Contactos	23
4.5	Aplicaciones	25
4.6	Ajustes	68
4.7	Manual	81
4.8	Apagar el teléfono	82
4.9	Eventos perdidos e información sobre el estado del teléfono	82
4.10	Menú rápido	82
4.11	Aplicaciones favoritas	82
<b>5</b>	<b>Especificaciones técnicas</b>	<b>83</b>
5.1	Conectividad	83
5.2	Hardware	83
5.3	Sensores	83

5.4	Certificaciones	84
<b>6</b>	<b>Uso regular e información de seguridad</b>	<b>85</b>
<b>7</b>	<b>Información reglamentaria</b>	<b>89</b>
<b>8</b>	<b>Información legal</b>	<b>93</b>

# **1 Guía del usuario de BlindShell Classic 3**

BlindShell Classic 3 es un teléfono de teclas para personas con ceguera y con deficiencia visual grave. El teléfono se controla a través del teclado físico, la pantalla táctil o mediante comandos de voz. El teléfono ofrece retroalimentación mediante la síntesis de voz incorporada, vibraciones y señales acústicas adicionales.

Aviso importante: Si deja que la batería del teléfono se descargue por completo, puede parecer que el teléfono no se carga . En este caso, deje el teléfono enchufado durante varias horas. Después, el teléfono debería empezar a cargarse de nuevo. Si se deja la batería descargada en el teléfono durante un periodo de tiempo prolongado, se podría dañar la batería. Este caso no está cubierto por la garantía del teléfono. Le recomendamos que retire la batería del dispositivo si no lo va a utilizar durante más de una semana.

## 2 Introducción

### 2.1 contenido de la caja

- Teléfono BlindShell Classic 3.
- Batería - objeto rectangular de forma plana.
- Auriculares - los auriculares cuentan con un conector jack para conectarlos al teléfono. en un extremo del cable está el conector (jack) de 3,5MM, en el otro los auriculares.
- Cargador USB - cargador USB estándar, entrada 100V~240V AC, 50/60Hz, salida 4,7V-5,3V DC 0-2A.
- Cable USB - cable USB Tipo-C para conectarlo al teléfono y USB estándar Tipo-A macho para conectarlo al cargador.
- Base de carga - un soporte para cargar el teléfono. También incluye un soporte adhesivo para fijar el teléfono en algún lugar.
- Etiquetas NFC (3x) - un adhesivo para el etiquetado de objetos. Estas etiquetas pueden leerse utilizando una aplicación del teléfono.
- Cordón - una correa que se puede fijar al teléfono. También se incluye un gancho para facilitar el paso de la correa por el agujero correspondiente.

### 2.2 Descripción del teléfono

#### Parte superior

La parte superior del teléfono consta de las siguientes partes. Se enumeran según se sitúan en el teléfono de arriba a abajo.

- Auricular - protuberancia en forma de línea que se utiliza como altavoz durante las llamadas telefónicas.
- Pantalla LCD - zona lisa del teléfono que se utiliza para mostrar información.
- Teclado - teclas utilizadas para controlar el teléfono e introducir texto.
- Micrófono - situado entre los botones del teclado. Se utiliza para la entrada de voz.
- Altavoz - muesca en forma de línea utilizada para la salida de voz y audio.

#### Parte trasera

La parte trasera del teléfono se compone de las siguientes partes funcionales. Todas ellas están situadas en la parte superior de la parte trasera.

- Cámara - resaltada por un borde táctil. Se utiliza para capturar imágenes en algunas aplicaciones .
- Linterna LED de la cámara - es la muesca de forma redonda situada junto a la cámara. Ayuda a la misma en situaciones de poca luz.
- Botón SOS - botón de forma redonda situado debajo de la cámara. Se utiliza en caso de emergencia para llamar al contacto de emergencia asignado.

## Laterales del teléfono

El lateral superior del teléfono consta de las siguientes partes:

- Jack de auriculares.
- Linterna LED y sensor de luz.

Lateral inferior, de izquierda a derecha:

- Orificio para la correa.
- Conector USB Tipo-C - se utiliza para cargar el teléfono y conectarlo a un ordenador.
- Hendidura de apertura - se utiliza para quitar la tapa trasera del teléfono.

En el lateral izquierdo, se encuentran los botones de volumen que se utilizan para controlar el volumen de la voz y la salida de audio.

En el lateral derecho, se encuentra el botón de acción que se utiliza para abrir la lista de aplicaciones favoritas y controlar el teléfono con la voz.

### 2.3 Retirar la tapa trasera

Para retirar la tapa trasera del teléfono, enganche la uña en la hendidura de la apertura situada en el borde inferior derecho del teléfono y tire de la tapa para separarla del dispositivo. Cuando vuelva a colocar la tapa en el teléfono, asegúrese de que todos los bordes de la misma queden ajustados .

### 2.4 Inserción de la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria SD y la batería

Para insertar la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria SD o la batería, retire primero la tapa trasera. Cuando haya retirado la tapa , verá un espacio hueco rectangular. ese

es el compartimento de la batería. En este espacio se encuentran las ranuras para las tarjetas.

## **Inserción de las tarjetas SIM**

El teléfono tiene dos ranuras para tarjetas micro SIM situadas en la parte superior del compartimento de la batería. Junto a ellas, en el lado derecho, hay una ranura para una tarjeta de memoria SD. Para insertar una tarjeta SIM, colóquela de forma que los contactos de la tarjeta estén orientados hacia abajo y el borde biselado en la esquina superior izquierda. A continuación, introduzca la tarjeta en la ranura.

## **Extracción de la tarjeta SIM**

Para extraer la tarjeta SIM de la ranura, coloque la punta del dedo en el borde de la tarjeta, empuje hacia abajo y deslice el dedo con la tarjeta para sacarla de la ranura.

## **Inserción de una tarjeta de memoria SD**

La ranura para la tarjeta de memoria es la ranura derecha situada en la parte superior del compartimento de la batería. Para insertar una tarjeta de memoria, colóquela de forma que los contactos de la tarjeta estén orientados hacia abajo e introdúzcala en la ranura. Empuje la tarjeta para superar una pequeña resistencia. Un "clic" le indicará que la tarjeta está fijada en la ranura.

## **Cómo extraer la tarjeta de memoria**

Para extraer la tarjeta de memoria , empuje la tarjeta en la ranura hasta que un clic indique que la tarjeta se ha liberado. A continuación, deslice la tarjeta fuera de la ranura.

## **Insertar la batería**

Para insertar la batería, localice una protuberancia en el borde de la misma. Esta protuberancia debe apuntar hacia la esquina superior del compartimento de la batería. Deslice la batería desde la parte superior a la inferior , debe encajar perfectamente.

## Retirar la batería

Para retirar la batería, utilice la ranura situada en la esquina superior derecha del compartimento de la batería. Tire de la batería hacia arriba.

## 2.5 Carga

El teléfono puede cargarse mediante el cable USB o la base de carga. Para utilizar la base de carga, conecte el cable USB Tipo-C a la toma de la base, que se encuentra en la parte inferior trasera de la misma. Coloque el teléfono en la base. La toma USB del teléfono debe estar boca abajo. La parte trasera del teléfono debe descansar sobre la base.

Encender el teléfono

Para encender el teléfono, realice una pulsación larga del botón atrás. Al cabo de unos instantes, el teléfono reproducirá una melodía de inicio . El teléfono estará listo cuando empiece a hablar. Puede tardar en tener cobertura telefónica hasta un minuto después de encenderlo.

## **3 Manejo del teléfono**

### **3.1 Volumen**

Los botones de volumen están en el borde lateral izquierdo del teléfono. El botón de subir el volumen aumenta el volumen de la voz o de la salida de audio. El botón de bajar el volumen lo disminuye.

### **3.2 Navegación**

Las teclas de navegación están en la parte superior del teclado. Se usan para navegar por los menús del teléfono y las listas de elementos.

#### **Navegar por el menú o la lista de elementos**

Los menús o listas de elementos están diseñados como listas cíclicas. Eso significa que si se alcanza el último elemento, al pasar al siguiente se salta al primer elemento de la lista. Y por el contrario, si se encuentra en el primer elemento, al moverse al elemento anterior se salta al último elemento de la lista. Un pitido le indicará si se encuentra en el primer o en el último elemento. A continuación se muestra la navegación por un menú o lista de elementos:

- Para pasar al siguiente elemento, pulse la tecla de navegación abajo.
- Para pasar al elemento anterior, pulse la tecla de navegación arriba.
- Para entrar en un elemento del menú o seleccionar el elemento, pulse la tecla de confirmación.
- Para salir del menú actual o de la lista de elementos, pulse la tecla de retroceso.

Truco: Haga una pulsación larga de la tecla de navegación arriba para desplazarse al primer elemento del menú. Para desplazarse al último elemento, haga una pulsación larga de la tecla de navegación abajo. Es posible desplazarse a un punto determinado del menú pulsando los números correspondientes en el teclado. se acepta más de un dígito.

#### **Función de búsqueda**

Las listas largas de elementos pueden tener una función de búsqueda como último elemento de la lista. Se puede acceder rápidamente a ella pulsando la tecla de navegación arriba mientras se está en el primer elemento de la lista.

## Tecla de navegación abajo

La tecla de navegación abajo es el botón con forma de línea situado en el centro en la segunda fila de teclas. La tecla de navegación abajo hace lo siguiente:

- Púlsela para pasar al siguiente elemento de un menú.
- Mientras escribe un mensaje u otra entrada de texto, púlsela para pasar al siguiente carácter.
- Estando en la pantalla principal, púlsela para abrir el menú principal.

## Tecla de navegación arriba

La tecla de navegación arriba es la tecla con forma de línea situada en el centro en la primera fila de teclas. La tecla de navegación arriba hace lo siguiente:

- Púlsela para pasar al elemento anterior de un menú.
- Mientras escribe un mensaje u otra entrada de texto, púlsela para pasar al carácter anterior.
- Estando en la pantalla principal, púlsela para abrir el menú principal.

## Tecla de confirmación

La tecla de confirmación es la tecla grande de color verde con forma de punto situada a la izquierda en la segunda fila de teclas. La tecla de confirmación hace lo siguiente:

- Púlsela para entrar en un elemento del menú, seleccionar un elemento de una lista, confirmar acciones o aceptar llamadas.
- Estando en la pantalla principal, púlsela para abrir el menú principal.

## tecla de retroceso

La tecla de retroceso es la tecla roja con forma de barra situada a la derecha en la segunda fila de teclas. La tecla de retroceso hace lo siguiente:

- Púlsela para volver atrás en un menú, cancelar acciones, rechazar o colgar llamadas.
- Mientras escribe un mensaje u otra entrada de texto, púlsela para borrar el carácter anterior. Realice una pulsación larga para borrar todo el texto.

- En cualquier otro lugar, realice una pulsación larga de la tecla de retroceso para volver a la pantalla principal.
- si se pulsa durante 15 segundos, el teléfono se reiniciará.

### **3.3 Teclas de acción**

Las teclas de acción realizan la misma acción específica en cualquier parte del teléfono.

#### **Tecla de acción izquierda**

La tecla de acción izquierda es la tecla con forma de punto situada a la izquierda en la primera fila del teclado.

#### **Pulsación corta de la tecla**

Púlsela para abrir un menú de estado en el que se muestra información sobre el estado del teléfono, como la hora y la fecha, el nivel de batería, la información sobre las redes o las notificaciones pendientes.

#### **Pulsación larga de la tecla**

Mantenga pulsada la tecla para abrir un menú rápido con el que podrá acceder fácilmente a varios ajustes y funciones. Cuando sea posible, se mostrará una opción para copiar texto.

#### **Copiar/pegar texto**

Cuando sea posible copiar el texto de la pantalla, el menú rápido contendrá el elemento Copiar texto. Para copiar un texto, seleccione esta opción y luego podrá editar el texto que desea copiar. Confirme para copiar el texto. Para pegar el texto, mantenga pulsada la tecla de acción mientras escribe y seleccione la opción Pegar texto.

#### **Tecla de acción derecha**

La tecla de acción derecha es la tecla con forma de punto situada a la derecha en la primera fila del teclado. Púlsela para repetir la última frase. Manténgala pulsada para deletrear la última frase.

## Botón de acción lateral

El botón de acción lateral es el botón ovalado situado en el borde derecho del teléfono. Realiza las siguientes acciones:

- Púlselo para abrir la lista de aplicaciones favoritas.
- Púlselo prolongadamente para activar el control por voz.
- Mientras escribe un mensaje u otra entrada de texto, realice una pulsación larga para activar el dictado por voz .

## 3.4 Teclado numérico

El teclado numérico está compuesto por cuatro filas de teclas. La primera fila contiene los números uno, dos y tres. La segunda fila contiene los números cuatro, cinco y seis. La tercera fila contiene los números siete, ocho y nueve. La última, la cuarta fila, contiene el asterisco (estrella), el cero y la almohadilla (signo de número).

### Asterisco

El asterisco es la tecla izquierda de la fila inferior del teclado numérico. Púlselo prolongadamente para bloquear el teléfono. Para desbloquear el teléfono, vuelva a realizar una pulsación larga . Esta función puede desactivarse en los Ajustes.

### Almohadilla

La almohadilla es la tecla derecha de la fila inferior del teclado numérico. Púlsela prolongadamente para abrir un menú con opciones de perfil de sonido (silencioso, vibración, alto, modo avión).

## 3.5 Introducción de texto

### Introducción de texto mediante el teclado numérico

A la hora de escribir un mensaje u otra entrada de texto, el teclado numérico se utiliza para introducir texto, números y caracteres especiales. Cada tecla, excepto la almohadilla, contiene un grupo de caracteres. Puede desplazarse por el grupo de caracteres pulsando la tecla correspondiente varias veces.

Por ejemplo, el número dos contiene los caracteres A, B, C y el 2. Para introducir la letra B - pulse el 2 dos veces. Para introducir el número 2 - púlselo cuatro veces o haga una pulsación larga.

- El número uno contiene caracteres especiales de puntuación.
- El asterisco contiene el resto de los caracteres especiales.
- El cero contiene el número 0 y el espacio.
- La almohadilla cambia entre letras mayúsculas y minúsculas y permite alternar entre teclado numérico y alfanumérico.
- La pulsación prolongada de la almohadilla abre un menú con emojis. Pulse la tecla de confirmación para introducir el emoji seleccionado.
- Para desplazarse por el texto, pulse la tecla de navegación abajo o arriba. Para seleccionar el nivel de navegación por caracteres o por palabras, pulse la tecla de acción izquierda.

Consejo: La escritura de un determinado carácter puede finalizarse pulsando el botón de abajo. Esto permite escribir otro carácter del mismo botón inmediatamente (sin esperar el sonido de clic, que indica que el carácter fue introducido).

## **Introducción de texto por dictado de voz**

A la hora de escribir un mensaje u otra entrada de texto, se puede activar el dictado por voz pulsando el botón de acción lateral. Al oír un pitido, comience a dictar el texto. Tras cada segmento dictado, el teléfono vibra ligeramente. Puede finalizar el dictado manualmente pulsando la tecla de confirmación, la tecla de retroceso o el botón de acción lateral. El dictado de voz finaliza automáticamente si no se dicta ningún texto durante unos segundos.

## **Introducir la hora**

Cuando introduzca la hora en aplicaciones como Alarma, Calendario o para ajustar la hora del teléfono, utilice el teclado numérico para introducir los cuatro dígitos de la hora. El primer par de dígitos representa las horas y el segundo los minutos.

## **3.6 Control de voz (Asistente de Voz Luna)**

El teléfono se puede controlar mediante comandos de voz usando el Asistente de Voz Luna. Puede pedirle a Luna que abra aplicaciones instaladas en su teléfono, que llame a un contacto o envíe un mensaje de texto. Si las funciones de IA están habilitadas,

Luna ofrece funciones extendidas para interactuar con el teléfono y las aplicaciones, puede responder preguntas de trivia o buscar en el navegador de Internet. Se le preguntará si quiere usar las funciones de IA la primera vez que inicie Luna (tiene que dar su consentimiento) o puede habilitarlo más tarde en los ajustes del teléfono.

- Para hablar con Luna, mantenga pulsada la tecla de acción lateral. Después de un pitido, comience a decir el comando o la pregunta.
- Cuando mantenga una conversación con Luna, puede navegar por las respuestas recibidas y sus comandos usando las teclas de navegación.
- Para repetir toda la respuesta de Luna u obtener otros detalles de la conversación, pulse la tecla de confirmación.
- Para hacer otra pregunta, mantenga pulsada nuevamente la tecla de acción lateral.

Luna sin funciones de IA tiene la siguiente funcionalidad:

- Abrir cualquier aplicación simplemente diciendo su nombre. Por ejemplo, para abrir la aplicación de mensajes, active Luna y diga "mensajes".
- Llamar a un contacto de la lista de contactos. Por ejemplo, para llamar a Michael, active Luna y diga "llamar a Michael".
- Escribir un mensaje a un contacto de la lista de contactos. Por ejemplo, para escribir un mensaje a Michael, active Luna y diga "enviar mensaje a Michael". Después, el texto se puede introducir mediante el teclado numérico o el dictado de voz.

Luna con funciones de IA cuenta con las siguientes funciones adicionales:

- Interacción mejorada con las aplicaciones instaladas. Por ejemplo, para crear una nueva nota, active Luna y diga "Quiero crear una nueva nota". Luna le guiará durante la creación de esa nueva nota. O puede pedirle que busque un término en el navegador de Internet.
- Responder preguntas de trivia. Por ejemplo, puede preguntar "¿Cuál es la montaña más alta de Europa?"
- Y mucho más. ¡Descubra lo útil que puede ser el Asistente de Voz Luna!

Nota: Luna requiere una conexión a Internet si el reconocimiento de voz sin conexión no está habilitado. El reconocimiento de voz sin conexión debe ser compatible con su idioma. Puede encontrar más detalles en el capítulo de Ajustes. Se requiere una conexión a Internet para utilizar las funciones de IA.

## 3.7 Lector de pantalla

El Lector de Pantalla es una función que permite navegar por aplicaciones de terceros en el teléfono BlindShell, a través del teclado o la pantalla táctil. El Lector de Pantalla se centra en los elementos de la aplicación y los lee en voz alta. Estos elementos pueden ser campos de texto, etiquetas, botones, etc. Para navegar por estos elementos, utilice las teclas de navegación o la función de exploración táctil.

- Tecla 1 - Navegación predeterminada
- Tecla 2 - Navegación por Encabezados
- Tecla 3 - Navegación por controles de formulario
- Tecla 4 - Navegación por Enlaces
- Tecla 5 - Navegación por Palabras - leer una palabra cada vez
- Tecla 6 - Navegación por Puntos de Referencia y Contenedores
- Tecla 7 - Desplazamiento manual hacia arriba
- Tecla 8 - Activar o desactivar la lectura automática
- Tecla 9 - Desplazamiento manual hacia abajo
- Tecla 0 - Verbalizar el título de la ventana o aplicación
- Tecla # - Abre esta ayuda

## 3.8 Pantalla táctil

La pantalla táctil se habilita en las aplicaciones de terceros cuando el lector de pantalla esté activado y en otras aplicaciones de BlindShell que admitan esta función. El manejo se explica en el manual de cada aplicación si esta admite el control mediante pantalla táctil. Para aplicaciones de terceros, la pantalla táctil se activa de forma predeterminada como herramienta adicional además del teclado físico. Ayuda a utilizar cómodamente estas aplicaciones mediante gestos y explorarlas mediante la función táctil.

### Gestos

- Para desplazarse, use dos dedos para deslizar la pantalla. Si llega al principio o al final de una página, escuchará un tono agudo, similar al que se escucha cuando se utilizan las teclas.

Al moverse por la pantalla, percibirá unos tonos que le indicarán el desplazamiento. si se desplaza hacia abajo, los tonos serán graves, mientras que si se desplaza hacia

arriba, serán agudos. Si una aplicación tiene desplazamiento horizontal, deslice hacia los lados con dos dedos para navegar.

- Para confirmar la selección de un elemento, toque dos veces la pantalla.

## **Exploración táctil**

La función de Exploración táctil le permite entender el diseño de la aplicación y navegar rápidamente a los elementos dentro de la aplicación. Para explorar la pantalla y moverse entre los elementos, coloque un dedo sobre la misma y muévelo. La salida de voz anunciará el elemento seleccionado por el lector de pantalla. Para activar un elemento, toque dos veces la pantalla.

### **3.9 Botón SOS**

Pulse prolongadamente el botón SOS para llamar al contacto de emergencia asignado. Se requiere confirmación. Si no hay ningún contacto asignado al botón SOS, la pulsación larga del botón abre un menú para asignar un contacto de emergencia.

### **3.10 Teclado externo**

El teléfono puede ser controlado alternativamente por un teclado externo conectado a través del conector USB-C del teléfono. La disposición del teclado externo puede cambiarse en los ajustes del teclado.

## **Navegación con el teclado externo**

- Las teclas de flecha arriba y abajo tienen la misma función que los botones arriba y abajo del teléfono.
- La tecla Enter tiene la misma función que el botón de confirmación.
- Las teclas Escape y Backspace tienen la misma función que el botón Atrás.
- Las teclas Cmd o Win tienen la misma función que el botón de acción lateral.
- La tecla Menú tiene la misma función que el botón de acción izquierdo.
- Pulse la tecla Ctrl para leer el texto actual.
- Pulse la tecla Alt para deletrear el texto actual.
- Pulse las teclas de subir y bajar el volumen para subir o bajar el volumen del teléfono.

## Escribir con el teclado externo

- Pulse la tecla Enter para introducir una nueva línea.
- Pulse las teclas Ctrl y Enter al mismo tiempo para confirmar el texto.
- La tecla F1 tiene la misma función que el botón Asterisco.
- La tecla F2 tiene la misma función que el botón almohadilla.
- Cuando el bloqueo numérico está activado, se puede utilizar el teclado numérico para introducir números.

## 3.11 Transferencia de archivos del PC a BlindShell

### Ordenadores con Windows

El teléfono debe ser reconocido como un dispositivo externo. Después, los archivos pueden copiarse a través de cualquier aplicación del explorador de archivos desde el ordenador al teléfono. Si el ordenador no reconoce el dispositivo, instale las últimas actualizaciones y compruebe si hay un controlador MTP.

### Ordenadores de Apple

Para copiar archivos de un dispositivo Mac al teléfono, se necesita el software Android File Transfer. Este software se puede descargar aquí: <https://www.android.com/filetransfer/>.

### Ordenadores con Linux

El teléfono debería ser reconocido automáticamente por el ordenador. Copie los archivos al teléfono con una aplicación de exploración de archivos.

## **4 Funciones de BlindShell**

### **4.1 Pantalla principal**

La pantalla principal es la pantalla de inicio del teléfono. Proporciona la información de la hora actual y una breve información sobre el número de notificaciones perdidas, como mensajes no leídos, llamadas perdidas, etc., si las hay. Pueden realizarse las siguientes acciones desde la pantalla principal:

- Para abrir el menú principal, pulse la tecla de confirmación o las teclas de navegación arriba o abajo.
- Para marcar un número, pulse los números correspondientes en el teclado numérico y marque pulsando la tecla de confirmación.
- Para activar la marcación rápida, pulse prolongadamente el número correspondiente en el teclado numérico. Si no hay ninguna marcación rápida asignada al número, la pulsación larga abre un menú para asignársela.
- Para abrir el historial de llamadas, realice una pulsación larga de la tecla de confirmación.

Para volver a la pantalla principal desde cualquier punto del teléfono, realice una pulsación larga de la tecla de retroceso.

### **4.2 Llamar**

La opción de menú Llamar permite realizar llamadas telefónicas a números o contactos de la lista de contactos. También contiene el historial de llamadas y los ajustes de llamada.

#### **Responder a una llamada entrante**

- Para responder una llamada entrante, pulse la tecla de confirmación.
- Para rechazar o colgar una llamada, pulse la tecla de retroceso.

#### **Anuncio del nombre de la persona que llama**

Para anunciar el nombre de la persona que llama, pulse el botón de acción derecho. El anuncio automático del nombre de la persona que llama puede activarse en los ajustes de sonido y salida de voz del teléfono.

## Llamar a contacto

La opción de menú Llamar a contacto abre la lista de contactos. Navegue por la lista y pulse la tecla de confirmación para marcar el contacto seleccionado. Mientras navega por la lista de contactos, escriba una letra en el teclado para pasar a los contactos que empiezan por esa letra.

## Marcar número

La opción de menú Marcar número abre un cuadro de edición para introducir números. Escriba el número de teléfono y pulse la tecla de confirmación para iniciar la llamada.

## Historial de llamadas

La opción de menú Historial de llamadas contiene la lista de todas las llamadas entrantes y salientes y sus detalles. Pulse la tecla de confirmación en un elemento de la lista de llamadas para abrir un menú con las siguientes opciones:

- Llamar al contacto/número.
- Escribir mensaje.
- Información sobre la duración de la llamada.
- Guardar número en los contactos (si no está ya guardado).
- Añadir número a contacto existente (si no está ya guardado).
- Bloquear número.
- Borrar llamada del historial de llamadas.
- Borrar todo el historial. Esto borrará todas las llamadas del historial de llamadas.

## ajustes de llamada

### estadísticas de llamada

El elemento Estadísticas de llamadas abre la lista de estadísticas del último mes. La última opción le permite establecer el día de inicio del ciclo mensual. Establece el día de inicio del mes a partir del cual se registran las estadísticas.

## Números bloqueados

La opción de menú Números bloqueados abre una lista de contactos y números que no podrán realizar llamadas a su teléfono. Para añadir un nuevo número o contacto bloqueado, seleccione la opción Añadir número bloqueado. Para desbloquear un número o contacto, pulse la tecla de confirmación sobre el número o contacto seleccionado.

## Respuestas rápidas

Puede enviar respuestas rápidas al rechazar una llamada. Para usar esta función, debe activarla en los ajustes de llamadas. Después de rechazar una llamada, se le dará la opción de enviar una respuesta rápida. Puede elegir una respuesta rápida que haya creado o respuestas predefinidas. Elija una respuesta rápida por SMS al rechazar una llamada: puede habilitar o deshabilitar esta opción aquí. Respuestas rápidas: puede crear una nueva respuesta rápida o elegir entre respuestas rápidas predefinidas seleccionando la opción de restablecer a valores predeterminados. Estas respuestas rápidas se pueden editar o eliminar pulsando el botón de confirmación.

## Grabación de una llamada telefónica

Para grabar una llamada telefónica, pulse la tecla de confirmación durante una llamada activa. Seleccione la opción de menú Iniciar grabación de la llamada. Para detener la grabación, pulse la tecla de confirmación y seleccione Detener grabación de la llamada. La llamada telefónica grabada se guarda en la carpeta BlindShell/recordings y se puede encontrar en la lista de grabaciones de la aplicación Grabadora de voz.

## Activar el altavoz durante una llamada telefónica

Para activar el altavoz durante una llamada telefónica, pulse la tecla de confirmación durante una llamada. Seleccione la opción de menú activar altavoz. Para desactivar el altavoz, pulse la tecla de confirmación y seleccione la opción desactivar altavoz. El altavoz automático se puede activar en los ajustes de sonido del teléfono.

## Silenciar el micrófono durante una llamada telefónica

Para silenciar el micrófono durante una llamada telefónica, pulse la tecla de confirmación durante una llamada activa. Seleccione la opción de menú Silenciar micrófono.

Para reactivar el micrófono, pulse la tecla de confirmación y seleccione activar micrófono.

## **Leer mensajes recientes**

Para leer un mensaje reciente durante una llamada telefónica, pulse el botón de confirmación durante una llamada telefónica activa. Seleccione la opción de menú Mensajes.

## **Contestar segunda llamada entrante**

Si durante una llamada activa recibe otra llamada, oirá una serie de pitidos . Pulse la tecla de acción derecha para escuchar el nombre de la segunda llamada entrante. Pulse la tecla de confirmación para responder la segunda llamada y poner la llamada actual en espera. Pulse la tecla de retroceso para colgar la llamada activa.

## **Llamada en conferencia**

La llamada en conferencia le permite crear una llamada grupal. Durante una llamada activa, pulse el botón de confirmación para entrar en el menú de llamadas. Para agregar otra llamada a la conferencia, desplácese hasta la opción Realizar otra llamada. Mientras llama a otro número, la llamada anterior se pondrá en espera. Para agregar el nuevo número a la llamada en curso, elija en el menú Agregar llamada a la conferencia. Esta acción agregará la llamada a la conferencia.

## **4.3 Mensajes**

La opción de menú Mensajes permite escribir mensajes a números o contactos de la lista de contactos. También contiene conversaciones anteriores (mensajes entrantes y salientes), plantillas de SMS, borradores y ajustes de mensajes. BlindShell soporta la recepción de mensajes MMS que contengan solo texto (por ejemplo, mensajes MMS de grupo).

Nota: Mientras escribe un mensaje, pulse la tecla de acción derecha para leer todo el mensaje y el número de caracteres restantes hasta el siguiente mensaje.

### **escribir SMS a un contacto**

Para escribir un SMS a un contacto, abra la opción escribir SMS a un contacto y, a continuación, elija seleccionar contacto. Una vez hecho esto, se mostrará la lista de

contactos. Desplácese por ella y pulse la tecla de confirmación para seleccionar el contacto. Escriba el texto del mensaje y envíelo pulsando la tecla de confirmación.

## **Escribir SMS a un número**

Para escribir un SMS a un número abra la opción escribir SMS a un número y, a continuación, elija la opción Introducir número. Una vez hecho esto, se abrirá un formulario con los siguientes elementos:

- Número - introduzca el número de teléfono del destinatario.
- Texto - introduzca el texto del mensaje.
- Enviar mensaje - seleccione para enviar el mensaje.

## **Escribir SMS a múltiples destinatarios**

El elemento de menú Escribir SMS a múltiples destinatarios abre un formulario con los siguientes elementos:

- Destinatarios - añada los destinatarios del mensaje. Se puede añadir más de un destinatario. Para eliminar un destinatario de la lista, desplácese hasta el destinatario en la lista y pulse la tecla de confirmación.
- Texto - introduzca el texto del mensaje.
- Enviar mensaje - seleccione para enviar el mensaje.

## **Conversaciones**

La opción de menú Conversaciones abre la lista de conversaciones con contactos y números. Seleccione la conversación para ver los mensajes entrantes y salientes realizados al contacto o número seleccionado. Pulse la tecla de confirmación en el mensaje seleccionado para abrir un menú con las siguientes opciones:

- Responder - abre la entrada de texto. Escriba el mensaje y pulse la tecla de confirmación para enviar una respuesta.
- Reenviar - permite reenviar el mensaje. Seleccione un contacto, un número o una dirección de correo electrónico para reenviar el mensaje.
- Llamar - marca el contacto o el número de teléfono.
- Borrar - borra el mensaje.
- Borrar conversación - borra todos los mensajes entrantes y salientes de la conversación.

- Guardar como nuevo contacto - guarda el número en los contactos (si no está ya guardado).
- Añadir número a contacto existente - añade el número al contacto existente (si no está ya guardado).
- Números en este mensaje - enumera los números contenidos en el texto del mensaje. Pulse la tecla de confirmación para realizar una acción con el número seleccionado.

## **Plantillas de SMS**

El menú de plantillas de SMS le permite enviar mensajes predefinidos a un contacto o número. Los mensajes predefinidos se pueden crear en los ajustes de mensajes.

## **Borradores**

La opción de menú Borradores abre la lista de mensajes guardados como borradores. Un borrador es un mensaje sin terminar que no se ha enviado. Pulse la tecla de confirmación sobre el borrador seleccionado para terminarlo, enviarlo o guardarlo de nuevo como borrador.

## **Ajustes de los mensajes**

La opción de menú Ajustes de mensajes abre el menú para configurar las notificaciones sobre la entrega de mensajes, editar plantillas de SMS o para activar y desactivar el envío de mensajes con tildes.

## **4.4 Contactos**

La opción de menú Contactos permite consultar los contactos, añadir otros nuevos o editar los existentes. También contiene la configuración de la marcación rápida y la realización de copias de seguridad e importación de contactos.

### **Lista de contactos**

La opción de menú Lista de contactos abre la lista de contactos almacenados en el teléfono y en la tarjeta SIM. Mientras navega por la lista de contactos, escriba una letra en el teclado para pasar a los contactos que empiezan por esa letra. Pulse la tecla

de confirmación en el contacto seleccionado para abrir un menú con las siguientes opciones:

- Llamar- llama al contacto.
- Enviar mensaje - abre la entrada de texto del mensaje. Una vez introducido el texto, pulse la tecla de confirmación para enviar el mensaje al contacto.
- Enviar correo electrónico - abre un nuevo formulario de correo electrónico, el campo Destinatarios se rellena automáticamente con la dirección de correo electrónico del contacto. Esta opción sólo está disponible cuando se ha añadido la dirección de correo electrónico al contacto.
- Editar contacto - abre un formulario para editar los datos del contacto.
- Asignar tono de llamada - abre una lista de tonos de llamada. Desplácese por la lista y pulse la tecla de confirmación para asignar un tono de llamada al contacto. El tono seleccionado se reproducirá durante las llamadas entrantes de este contacto.
- Enviar contacto como tarjeta de visita - abre un menú para seleccionar un contacto o un número de teléfono al que se enviará el contacto actual como tarjeta de visita.
- Borrar contacto - borra el contacto de la lista de contactos.

## **Añadir nuevo contacto**

La opción de menú Añadir nuevo contacto abre un formulario para añadir un nuevo contacto. Se pueden guardar los siguientes datos del contacto: nombre, apellidos, número de teléfono móvil, número de teléfono de casa, número de teléfono del trabajo, otro número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección postal. Seleccione la opción de menú Guardar contacto para guardar el contacto.

## **Ajustes de contactos**

El elemento de menú Configuración de contactos abre un menú con las siguientes opciones:

- Ordenar contactos: cambia la clasificación de los contactos; la lista de contactos se puede ordenar alfabéticamente por nombre o apellido.
- Mostrar por orden: cambia el orden de lectura de los elementos de contacto. Se puede anunciar primero un nombre o un apellido.
- Marcación con una sola tecla: la marcación con una sola tecla permite establecer la marcación rápida de un contacto para cada número del teclado. La marcación rápida se utiliza para marcar rápidamente hasta 10 contactos seleccionados. Para asignar un número a un contacto , desplácese por la lista de números (0-9) y pulse

el botón de confirmación en el número elegido. Para eliminar la marcación rápida del número, seleccione el número asignado. Aquí también se puede asignar un contacto de emergencia para el botón SOS. En la pantalla principal, realice una pulsación larga de un número en el teclado para llamar rápidamente al contacto asignado.

- Importar contactos desde un archivo: el elemento de menú Importar contactos desde un archivo importará los contactos desde un archivo a la lista de contactos del teléfono. Para importar contactos, copie un archivo .vcf en la carpeta raíz de la tarjeta de memoria, si está insertada, o en la carpeta raíz del almacenamiento interno del teléfono. El archivo debe llamarse Contacts.vcf.
  - Si Contacts.vcf está incluido en ambos almacenamientos, se utilizará el archivo ubicado en la tarjeta de memoria.
  - Los contactos del archivo Contacts.vcf que sean idénticos a los ya almacenados en la lista de contactos se omitirán durante la importación.
  - Una vez finalizada la importación de contactos, el archivo Contacts.vcf se renombrará como Contacts-imported.vcf.
- Copia de seguridad de contactos a archivo - El elemento de menú Copia de seguridad de contactos a archivo ejecuta una copia de seguridad de los contactos en el archivo Contacts.vcf. Si la tarjeta de memoria está insertada en el teléfono, el archivo Contacts.vcf se creará en la carpeta raíz de la tarjeta de memoria. Si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada en el teléfono, el archivo Contacts.vcf se creará en la carpeta raíz del almacenamiento interno del teléfono.
- Copiar contactos desde la tarjeta SIM.
- Eliminar todos los contactos.

## 4.5 Aplicaciones

### Herramientas

#### Alarma

La aplicación de alarmas le permite crear alarmas en horas y días concretos. Para descartar una alarma activa, pulse el botón de confirmación o el botón de retroceso.

#### Nueva alarma

Para crear una nueva alarma, seleccione la opción de menú Nueva alarma, que abre un formulario con las siguientes opciones:

- Establecer la hora - abrirá una entrada numérica que acepta 4 dígitos como hora. El primer par de dígitos representa las horas y el segundo par de dígitos los minutos.
- Establecer repetición - abrirá una lista de días de la semana. Seleccione los días en los que debe sonar la alarma. Si no se selecciona ninguno de los días, la alarma se activará diariamente.
- Guardar alarma - guarda la alarma y la activa.

## Editar la alarma

Seleccione la alarma existente de la lista para abrir un menú con las siguientes opciones:

- Activar/desactivar alarma - una alarma inactiva se guarda en el teléfono pero no sonará porque ya no es una alarma activa.
- Cambiar alarma - abrirá un menú de formulario para cambiar la hora y los días de la alarma.
- Borrar alarma - borra la alarma.

## Calculadora

La calculadora permite realizar operaciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

- Para realizar la operación, pulse el botón de confirmación.
- Para elegir un operador matemático, pulse el botón del asterisco.
- Para introducir el punto decimal, pulse el botón de la almohadilla.

## Calendario

La aplicación Calendario permite crear y hacer un seguimiento de la agenda.

### Añadir un nuevo evento

Para añadir un nuevo evento, seleccione la opción de menú Añadir nuevo evento. Se abrirá un formulario de menú con los siguientes elementos:

- Título - el título del evento (necesario).
- Ubicación - la ubicación del evento, o más información sobre el mismo.
- Fecha de inicio - el primer día del evento (requerido).

- Hora de inicio - la hora de inicio del evento. El valor por defecto es el de todo el día del evento.
- Fecha de finalización - el último día del evento.
- Hora de finalización - la hora de finalización del evento.
- Repeticiones - seleccione si el evento debe repetirse periódicamente. Establezca el número de repeticiones, la fecha de finalización de las repeticiones o las repeticiones ilimitadas.
- Recordatorio - establece el recordatorio para el evento.
- Guardar evento - guarda el evento.

## **Navegar por la agenda**

Para navegar por la agenda, seleccione la opción de menú Agenda. Para editar o eliminar el evento, pulse el botón de confirmación.

## **Navegar por el calendario**

Para navegar por el calendario por semanas y días, seleccione la opción de menú Navegar por el calendario. Seleccione un año, mes y semana para ver el número de eventos de esa semana. Pulse el botón de confirmación para navegar por los eventos por día o por toda la semana.

## **Buscar un evento**

Para buscar un evento, seleccione la opción de menú Buscar e introduzca el nombre del evento.

## **Días con nombre**

La opción de menú Días con nombre permite navegar por los días con nombre de los siete días siguientes, encontrar la fecha por nombre o encontrar el nombre por fecha.

## **Días festivos**

Para mostrar los días festivos en la agenda, seleccione la opción de menú Ajustes y configure la visibilidad de los días festivos como visible. Para utilizar esta función, se requiere una conexión a Internet para descargar la lista de días festivos.

## Convertidor de moneda

La aplicación Conversor de divisas permite convertir de una divisa a otra. Los tipos de cambio se actualizan diariamente.

### Selección de monedas

- Para elegir una moneda desde la que convertir o a la que convertir, seleccione Convirtiendo desde o Convirtiendo a en el menú respectivamente. Cada uno de estos elementos del menú muestra qué moneda está seleccionada.
- La aplicación mantiene una lista de monedas usadas recientemente (inicialmente configuradas como una lista de las más populares).
- Todas las monedas admitidas se pueden encontrar en el submenú Todas las monedas. Esta lista se puede buscar utilizando el último elemento del menú.

### Convertir

- Elija el elemento Convertir e ingrese la cantidad que desea convertir y confírmela.
- Los resultados de la conversión se mostrarán en la pantalla.

## Administrador de archivos

El administrador de archivos es una herramienta para navegar y trabajar con archivos y carpetas en su teléfono. Se puede acceder tanto a la memoria interna como a la tarjeta SD.

### Búsqueda de archivos

En este modo, se pueden explorar la memoria interna y la tarjeta SD. Cada elemento contiene información, ya sea una carpeta o un archivo. Los archivos, si el tipo es compatible, se pueden abrir directamente desde el Administrador de archivos en la aplicación adecuada. Los archivos o carpetas se pueden copiar o mover a otra ubicación de su elección. Las carpetas también se pueden renombrar o eliminar. Todas estas funciones están disponibles en el menú seleccionando la carpeta o archivo correspondiente.

## **Copiar, mover y pegar un archivo o una carpeta**

Las operaciones de copiar o mover se pueden realizar con cada archivo o carpeta. Para copiar o mover un archivo o una carpeta, abra el menú de carpetas o archivos y seleccione copiar o mover. Luego, el archivo o la carpeta se guarda en el portapapeles. Luego navegue hasta donde desee copiar o mover el archivo o la carpeta y seleccione copiar aquí o mover aquí en el menú de carpetas. Si elige copiar, el archivo original permanecerá sin cambios cuando se pegue en la nueva ubicación. Si se selecciona la opción de mover, el archivo o la carpeta se moverán de la ubicación anterior a la nueva.

## **Creando una nueva carpeta o un nuevo documento de texto**

Se puede crear un nuevo documento de texto o una nueva carpeta vacía en la carpeta seleccionando el elemento de menú Más opciones.

## **Administrador de archivos**

El Administrador de archivos forma parte del Administrador de archivos y permite trabajar con archivos comprimidos (archivos ZIP). Un archivo de almacenamiento se puede extraer a una carpeta. Para hacerlo, abra el archivo de almacenamiento y seleccione Abrir en Administrador de archivos. También es posible crear un nuevo archivo de almacenamiento a partir de una carpeta o un archivo. Seleccione el archivo o la carpeta y, a continuación, elija Abrir en Administrador de archivos o seleccione el elemento de menú Administrador de archivos, respectivamente.

## **Editor de texto**

El administrador de archivos contiene un editor de texto simple. Puede escribir y editar documentos de texto simples en el editor de texto. Para abrir el archivo en el editor de texto, busque el documento de texto, ábralo y elija Abrir en el editor de texto.

## **Ajustes**

El administrador de archivos tiene configuraciones que modifican el trabajo con archivos.

- Ordenar archivos y carpetas: establece el orden en que se ordenarán las carpetas y los archivos (por nombre, por última modificación, por tamaño). De forma predefinida, los archivos y las carpetas se ordenan por nombre.

- **Mostrar extensión de archivo:** establece si se deben mostrar las extensiones de archivo.

Nota: si está habilitado **Mostrar extensión de archivo**, la extensión del archivo se puede editar después. Cambiar la extensión del archivo puede causar un problema al abrir el archivo. De forma predeterminada, las extensiones no se muestran.

## **Linterna**

La aplicación **Linterna** enciende la luz LED de la cámara.

## **Temporizador de intervalos**

El temporizador de intervalos es útil cuando se realizan tareas periódicas como hacer ejercicio, masajes, cocinar, etc. El temporizador puede utilizarse indefinidamente o en periodos de tiempo limitados, pudiendo personalizar las notificaciones.

### **Iniciar y detener el temporizador**

Para iniciar el temporizador con los ajustes predeterminados, seleccione **Iniciar temporizador**. Puede detenerlo en cualquier momento seleccionando **Detener temporizador**.

### **Ajustes del temporizador**

Puede configurar la duración del temporizador, la frecuencia y el tipo de notificaciones.

- El intervalo de notificaciones permite establecer la frecuencia de las notificaciones. se puede elegir alguna de las opciones incluidas o introducir un intervalo personalizado que debe estar en minutos.
- **Tiempo total** determina durante cuántas horas, minutos y segundos debe funcionar el temporizador. Si los campos están vacíos, el temporizador no se detendrá hasta que no se haga manualmente.
- **Tipo de aviso** determina el sonido de las notificaciones. Seleccione **Sonido** para recibirlas mediante pitidos o **Voz** para recibir mensajes de voz sobre el tiempo transcurrido.

## Temporizador de minutos

El temporizador de minutos es una cuenta atrás básica que reproduce una melodía de notificación después de un tiempo determinado. Mientras el temporizador de minutos está activo, se pueden utilizar otras funciones del teléfono. Para descartar la alarma, pulse el botón de confirmación o el botón de retroceso.

### Ajuste de la cuenta atrás

- Para ajustar el temporizador, pulse el botón de confirmación.
- Seleccione la opción de menú Ajustar la hora para ajustar las horas, los minutos y los segundos de la cuenta atrás.
- Seleccione la opción de menú Activar para activar el temporizador.

### Pausa y cancelación de la cuenta atrás

- Mientras el temporizador está en marcha, pulse el botón de confirmación.
- Seleccione la opción de menú Pausa para pausar el temporizador en su tiempo actual o seleccione la opción de menú Cancelar para detener el temporizador y restablecerlo a su tiempo inicial.
- Para reanudar el temporizador en pausa, pulse el botón de confirmación y seleccione la opción de menú Reanudar.

## Lector NFC y de códigos QR

El lector de etiquetas NFC y de códigos QR le permite leer etiquetas NFC y escanear códigos QR. Estas etiquetas o códigos pueden contener datos tales como enlaces web, información de contactos, etc. La aplicación permite llevar a cabo acciones con los datos almacenados como por ejemplo abrir enlaces en el navegador de Internet, guardar la información de un contacto, etc.

### Leer etiqueta NFC

Para leer una etiqueta NFC, coloque la parte trasera del teléfono cerca de la etiqueta. Cuando la lectura sea exitosa, se mostrarán los datos automáticamente.

- Cuando se muestren los datos almacenados, pulse la tecla OK para acceder a la lista de acciones disponibles.

## Escanear QR

- Para escanear un código QR, apunte con la cámara del teléfono hacia el código. El dispositivo emite un sonido para indicar que la cámara está preparada. Cuando el escaneo es exitoso, los datos se muestran automáticamente.
- Cuando los datos almacenados estén visibles, pulse la tecla OK para acceder al listado de acciones disponibles.

## Notas

La aplicación Notas permite escribir notas.

Para editar, enviar o borrar una nota existente, seleccione la nota en la lista de notas.

## Cronómetro

El cronómetro sirve para medir el tiempo transcurrido. Cuando el cronómetro está activo, se pueden utilizar otras funciones del teléfono.

- Para iniciar el cronómetro, pulse el botón de confirmación para abrir el menú y seleccione iniciar cronómetro.
- Para detener el cronómetro, pulse el botón de confirmación mientras el cronómetro está en funcionamiento.
- Para reanudar el cronómetro, pulse el botón de confirmación para abrir el menú y seleccione reanudar cronómetro.
- Para reiniciar el cronómetro desde cero, pulse el botón de confirmación para abrir el menú y seleccione reiniciar cronómetro.
- Para reiniciar el contador y poner el tiempo a cero, pulse el botón de confirmación para abrir el menú y seleccione poner el cronómetro a cero.

## Lista de Verificación

La aplicación Check List permite crear listas de verificación personalizadas. Esto es útil para listas de compras, listas de tareas pendientes o cualquier otro tipo de lista de verificación.

### Crear una lista de verificación

- Para crear una nueva lista de verificación, seleccione el elemento de menú Agregar nueva lista.
- Para agregar un nuevo elemento a la lista o explorar los existentes, seleccione la lista de verificación y luego seleccione Ver elementos en el menú.
- Para modificar un elemento (marcar, desmarcar, renombrar, eliminar), seleccione el elemento en la lista.
- Para modificar una lista (renombrar, duplicar, archivar), seleccione la lista. La opción Lista duplicada creará una copia de la lista fuera del archivo. La opción Mover a archivo moverá la lista actual de la lista principal de listas de verificación visibles al archivo.

## Archivo

El archivo se puede usar para ocultar una lista de la lista principal de listas de verificación visibles en lugar de eliminarla. Las listas en el archivo se pueden explorar, modificar y recuperar desde el archivo a la lista principal de listas de verificación.

- Para buscar listas en el archivo, seleccione el elemento de menú Archivo.
- Para mover una lista al archivo, seleccione la lista en las listas visibles y luego seleccione el elemento de menú Mover al archivo.
- Para mover una lista a listas visibles, seleccione la lista en el archivo y luego seleccione el elemento de menú Recuperar del archivo.

## Traductor

La aplicación Traductor permite la traducción sin conexión entre muchos idiomas. La traducción está fuera de línea, pero se requiere descargar al menos un paquete de idioma. El paquete de idioma inglés ya está incluido en la aplicación y no se puede eliminar.

Para descargar o eliminar paquetes de idiomas, seleccione el elemento de menú "Paquetes de idiomas". Si el paquete de idioma no se descarga, presione el botón Confirmar para iniciar la descarga. Si el paquete de idioma ya está descargado, presione el botón Confirmar para eliminarlo.

Después de descargar al menos un paquete de idioma, seleccione el elemento de menú Traducir texto para traducir el texto. Seleccione los idiomas de origen y de destino, ingrese el texto e invoque la traducción del texto seleccionando el elemento de menú "Traducir". El texto traducido se puede compartir presionando el botón Confirmar y seleccionando el elemento de menú Compartir.

## Convertidor de unidades

El convertidor de unidades permite convertir las unidades físicas.

Para convertir unidades, establezca la unidad de entrada y salida, el valor y seleccione Convertir.

## Grabadora de voz

La aplicación de grabadora de voz permite tomar notas de voz o grabar sonido.

- Para guardar la grabación, pulse el botón de confirmación mientras graba.
- Para pausar la grabación, pulse el botón de retroceso mientras graba. Para reanudar la grabación, pulse el botón de confirmación. Para guardar la grabación, pulse el botón de retroceso mientras la grabación está en pausa.
- Para reproducir, renombrar, compartir o borrar la grabación, seleccione la grabación en la lista de grabaciones.

## Tiempo

La aplicación Tiempo muestra el tiempo actual de la ubicación actual y el pronóstico para los próximos tres días.

Nota: Esta función requiere conexión a Internet.

### Tiempo local

Muestra el tiempo de su ubicación actual. Se muestra la previsión para los próximos tres días.

- Previsión por horas: se puede encontrar la previsión por horas para cada día seleccionando el día deseado. Se puede ver información como la temperatura, la velocidad del viento o la humedad de cada hora.
- Detalles: descripción más detallada del clima para un día determinado. Puede consultarse el amanecer, el atardecer, el índice UV o el índice de calidad del aire.

### Índice UV

Índice ultravioleta, que muestra la intensidad de la radiación solar. Cuanto mayor sea el índice UV, más alta deberá ser la protección solar bajo el sol.

## Índice de calidad del aire

Indica si el aire en su ubicación está limpio o contaminado. Cuanto menor sea el índice de calidad del aire, más saludable será el aire exterior. El índice de calidad del aire sólo está disponible para el día actual, porque no se puede predecir y los datos se toman "en el momento".

## Encuentra una ciudad

Para buscar una ciudad, seleccione el elemento del menú Buscar una ciudad, que abre la barra de búsqueda. Se puede encontrar cualquier ciudad de cualquier país. La ciudad buscada también se puede guardar en favoritos.

## Favoritos

Aquí puede encontrarse o eliminarse la lista de ciudades guardadas.

## Ajustes

Ajuste la temperatura, la velocidad del viento y la presión a su gusto.

- Temperatura: se puede cambiar entre Celsius y Fahrenheit.
- Velocidad del viento: se pueden seleccionar opciones como kilómetros por hora, metros por segundo, millas por hora y nudos.
- Presión: se pueden seleccionar milibares, hectopascales, milímetros de mercurio o pulgadas de mercurio.

## Comunicación

### Correo electrónico

La aplicación de correo electrónico es un cliente de correo electrónico que permite gestionar una cuenta de correo electrónico existente.

### Acceder a una cuenta de correo electrónico

Para acceder a una cuenta de correo electrónico, introduzca la dirección de correo electrónico, la dirección del servidor SMTP, la dirección del servidor IMAP, la contraseña y seleccione Guardar. Puede encontrar información sobre las direcciones de los servidores SMTP e IMAP en la página web del proveedor de correo electrónico.

Nota importante: En algunos casos, tiene que permitir explícitamente que aplicaciones de terceros accedan a su correo electrónico de forma remota, o tiene que habilitar el acceso IMAP para su cuenta de correo electrónico.

## **Cerrar la sesión de una cuenta de correo electrónico**

Para cerrar la sesión de una cuenta de correo electrónico o cambiar las credenciales de acceso, vaya a Ajustes de correo electrónico y seleccione Editar cuenta.

## **Tandem**

La aplicación Tandem permite la comunicación con otros usuarios a través de chat, llamadas, videollamadas y asistencia por control remoto. Toda la comunicación está cifrada. Puede comunicarse con otros usuarios de teléfonos BlindShell, así como con smartphones con Android o iOS. Simplemente envíeles una invitación y ellos podrán instalar la aplicación Tandem.

## **Añadir un nuevo contacto**

Para comenzar a comunicarse con otros, necesita añadir un nuevo contacto. Puede hacerlo de dos maneras:

### **Aceptar una invitación:**

- Acepte la invitación de otro usuario recibida por SMS.
- Abra la invitación desde el SMS recibido (en el menú "Usar información de texto" -> URL -> "Abrir en la aplicación Tandem") o desde la notificación que aparece después de recibir la invitación.

### **Crear una invitación:**

Cree una invitación y envíela por SMS a un número de teléfono o a un contacto de su agenda. Pasos para crear la invitación:

- Abra el menú principal y seleccione Añadir nuevo contacto.
- Elija un contacto o introduzca un número de teléfono.
- Se enviará un SMS con la invitación al contacto seleccionado.

Después de crear y enviar la nueva invitación en la aplicación Tandem, debe esperar hasta que la otra parte la acepte. Una vez que la acepte, puede comenzar a usar todas las opciones de comunicación con este contacto.

## Lista de contactos

La lista de contactos contiene todos los contactos que se han creado al enviar o aceptar invitaciones. El contacto puede aparecer en los siguientes estados:

- Esperando para aceptar la invitación: la invitación se ha enviado, pero el contacto aún no la ha aceptado. Hasta que no la acepte, no puede comunicarse con él.
- Activo: cuando se haya aceptado la invitación, puede comunicarse con el contacto: Iniciar un chat Realizar una llamada o videollamada. Iniciar control remoto.
- El contacto se ha desconectado: este estado ocurre si la otra parte elimina la conexión. No puede enviar mensajes nuevos ni comunicarse de ninguna manera. Solo puede ver el historial de chat o eliminar el contacto.

## Chat

En la sección Chat, puede enviar y recibir mensajes de texto y de voz con su contacto. Para iniciar un chat:

- Seleccione el contacto de su lista de contactos.
- Elija la opción Chat.
- En el menú, seleccione Nuevo mensaje.

## Llamadas

Para realizar llamadas o videollamadas, utilice la función Llamada o Videollamada. Para iniciar una llamada:

- Seleccione el contacto de su lista de contactos.
- Elija Llamada o Videollamada.
- Espere a que la otra parte acepte la llamada.

Durante la llamada, puede configurar los siguientes parámetros (pulse la tecla de confirmación):

- Cambiar entre auricular y altavoz.
- Encender o apagar la cámara.
- Silenciar o reactivar el micrófono.

## **Control remoto**

La función Control remoto permite que otro usuario controle de forma remota su teléfono o, a la inversa, que usted controle el suyo. Esta función es especialmente útil si necesita ayuda con la configuración del teléfono o funciones específicas. Cuando se inicia el control remoto, su teléfono es controlado por otro usuario. Para iniciar el control remoto:

- Seleccione un contacto de su lista de contactos.
- Elija la opción Control remoto.
- Espere a que la otra parte acepte la solicitud.
- La otra parte ahora puede controlar su teléfono de forma remota.

Para finalizar el control remoto, pulse la tecla de Retroceso y confirme la finalización.

## **Gestión de contactos**

En la sección Gestión de contactos, puede realizar las siguientes acciones:

- Cambiar nombre: cambie el nombre que aparece para un contacto.
- Eliminar: elimine todos los datos asociados a un contacto, incluido el historial de chat.
- Reenviar invitación: solo está disponible si el contacto aún no ha aceptado la invitación.

## **Ajustes**

En la sección Ajustes, puede eliminar todos los datos almacenados en la aplicación.

## **Telegram**

Telegram es una aplicación de chat que permite la comunicación con otros usuarios de Telegram.

Nota: Esta función requiere una conexión a Internet.

## Registro

Para poder utilizar Telegram, es necesario registrar el número de teléfono. Introduzca primero un número de teléfono. Si el número ya ha sido registrado, le llegará un código de verificación en el mensaje SMS, y se procederá al inicio de sesión.

Si el número no ha sido registrado antes, introduzca el nombre y los apellidos que serán visibles para otros usuarios en Telegram. A continuación, finalice el proceso de inicio de sesión.

## Mensajería

- Para iniciar una nueva conversación seleccione un contacto de la lista de contactos.
- Para enviar un mensaje o realizar otras acciones, pulse el botón de confirmación en la conversación.
- Para iniciar una conversación de grupo, seleccione Crear un nuevo grupo en la opción de menú Grupos.

## Ajustes

- Permanecer conectado en el fondo - si está activado, la notificación de un nuevo mensaje estará activa incluso cuando la aplicación de Telegram no esté abierta.
- Visibilidad de otros miembros vistos por última vez - si está activada, la conversación contiene información sobre cuándo estuvo el contacto activo por última vez en Telegram (por ejemplo, hace 2 horas).
- Cerrar sesión - cerrar la sesión de Telegram.

## Medios

### Cámara

La Cámara permite capturar imágenes utilizando la cámara integrada del teléfono.

- Un sonido de clic periódico indica que la cámara está abierta y lista para tomar una foto.
- Para tomar una foto, apunte la cámara hacia el objeto o la escena y pulse el botón de confirmación.

- El sonido del disparador indica que se ha tomado la foto. A continuación, seleccione guardar o ver la imagen.
- Se le pedirá que registre una breve descripción al guardar la imagen. Esta descripción identifica la imagen en la galería.

## Lector de documentos

Con el lector de documentos podrá leer documentos en los formatos más habituales. Coloque los documentos en la carpeta Documentos o Descargas del teléfono o de la tarjeta de memoria para que aparezcan en el lector de documentos. Para organizar los documentos por categorías, puede crear carpetas para ellos (por ejemplo, Documentos personales). Los documentos también pueden abrirse desde otras aplicaciones (por ejemplo, un documento recibido en WhatsApp).

## Menú del lector de documentos

- Para listar los documentos, seleccione la opción de menú Listar documentos.
- Para listar todos los documentos, seleccione la opción de menú Todos los documentos.
- Para listar carpetas con documentos, seleccione la opción de menú Carpetas de documentos.
- Para listar los documentos por formato, seleccione la opción de menú Listar documentos por formato.

## Navegación por los documentos

- Para navegar por los elementos de la página, pulse el botón abajo o arriba.
- Para navegar hasta el primer o último elemento por la navegación actual, pulse prolongadamente el botón abajo o arriba.
- Para abrir el menú del documento, pulse el botón de confirmación.

Los botones del teclado numérico tienen las siguientes funciones para hacer más eficaz la lectura del documento:

- 1 - Cambiar a la navegación por elementos predeterminados.
- 2 - Cambiar a la navegación por Títulos.
- 3 - Cambiar a la navegación por Imágenes.
- 4 - Cambiar a la navegación por Enlaces.
- 5 - Cambiar a la navegación por Palabras.

- 6 - Cambiar a la navegación por Párrafos.
- 7 - Cambiar a la navegación por Listas.
- 8 - Activar/desactivar el desplazamiento automático por elementos.
- 9 - Cambiar a la navegación por Tablas.
- 0 - Pronunciar el título del documento y el modo de navegación.

### **Menú del documento**

El menú del documento está relacionado con el documento abierto y el elemento seleccionado. Algunos tipos de elementos (por ejemplo, enlaces o imágenes) permiten realizar acciones especiales (por ejemplo, abrir el enlace en el navegador de Internet).

- Para mostrar los detalles del documento (por ejemplo, el autor, el tema o las palabras clave), seleccione el elemento de menú Detalles del documento.
- Para buscar texto en el documento, seleccione la opción de menú Buscar en el documento.
- Para extraer texto del elemento actual del documento, seleccione la opción de menú Utilizar información del texto.
- Para eliminar el documento, seleccione la opción de menú Eliminar.

### **Buscar texto en el documento**

- Para buscar texto en el documento, seleccione la opción de menú Buscar en el documento en el menú Documento.
- Para desplazarse por los resultados de la búsqueda en el documento, pulse el botón abajo o arriba.
- Para cancelar la búsqueda y desplazarse por los elementos predeterminados, pulse el botón número 1.

### **Formatos compatibles**

Lista de formatos admitidos:

- Documento de MS Word (doc, docx)
- Presentación de MS Power point (pptx)
- Formato de documento portátil (pdf)
- Formato de texto enriquecido (rtf)
- Valores separados por comas (csv)
- Archivo de texto (txt)

## Ajustes

- Configuración de Earcon - establece qué eventos serán anunciados por earcon (sonido) mientras se lee el documento.

## Radio FM

La Radio FM permite reproducir emisoras de radio FM. Para utilizar la Radio FM es necesario conectar los auriculares, que sirven de antena.

- Para reproducir una emisora de radio, seleccione la opción de menú Reproducir radio.
- Para sintonizar automáticamente la emisora de radio siguiente/anterior, pulse el botón abajo/arriba.
- Para añadir la emisora de radio a los favoritos, pulse el botón de confirmación durante la reproducción y seleccione Guardar en favoritos. Siga los mismos pasos para borrarla de los favoritos.
- Para sintonizar la frecuencia con precisión, pulse el botón de confirmación mientras reproduce y seleccione Sintonización manual. Los botones de bajada y subida desplazan ahora la frecuencia en 0,1 MHz. Siga los mismos pasos para volver a la sintonización automática.
- Para introducir una frecuencia concreta, pulse el botón de confirmación mientras reproduce y seleccione Introducir frecuencia.

## Imágenes

La aplicación Imágenes permite navegar por las imágenes capturadas por la aplicación Cámara o almacenadas en el teléfono.

- Para navegar por las imágenes capturadas por la cámara, seleccione la opción de menú Imágenes de la cámara.
- Para navegar por las imágenes copiadas o descargadas en el teléfono, seleccione la opción de menú Otras imágenes.
- Se reproduce la descripción de voz mientras se navega por las imágenes.
- Para ampliar la imagen, pulse el botón de confirmación mientras navega por las imágenes y seleccione Acercar. Realice los mismos pasos para alejar el zoom. Para acercar la imagen, pulse el botón almohadilla, y para alejarla, el botón asterisco.
- Para ver la información de la imagen, cambiar la descripción grabada o borrar la imagen, pulse el botón de confirmación mientras navega por las imágenes y seleccione la opción de menú correspondiente.

## Compartir imagen

Para compartir una imagen, pulse el botón de confirmación mientras navega por las imágenes y seleccione la opción de menú Compartir imagen. Eso abre un menú con las siguientes opciones:

- Compartir imagen por correo electrónico: abre un nuevo correo electrónico con una imagen añadida como archivo adjunto.
- Compartir imagen por mensaje de texto - La imagen se encriptará y se subirá a los servidores de BlindShell. El destinatario recibirá un mensaje de texto con un enlace a esta imagen. Esta función requiere una conexión a Internet.

Cargos y privacidad:

- No utilizamos MMS para realizar esta función. Su proveedor de telefonía móvil le cobrará una tarifa estándar por los SMS (y por la transferencia de datos si utiliza datos móviles).
- Todas las imágenes enviadas a través de esta función se encriptan de extremo a extremo utilizando un cifrado seguro (AES). La clave de descifrado está contenida en el mensaje de texto y sólo se envía al destinatario que usted elija y nunca se transfiere a ningún otro lugar. Aunque los datos de las imágenes encriptadas se almacenan en nuestros servidores, nadie (incluida la empresa BlindShell) puede ver el contenido de las imágenes compartidas sin la clave.
- Almacenamos los datos de las imágenes encriptadas durante al menos 14 días después de su subida.

## Radio por Internet

La radio por Internet permite escuchar emisoras de radio por Internet de todo el mundo.

- Para reproducir una emisora de radio, seleccione la emisora en la lista de emisoras.
- Para añadir la emisora de radio a los favoritos, pulse el botón de confirmación durante la reproducción y seleccione Guardar en favoritos. Siga los mismos pasos para borrarla de los favoritos.

Nota: Esta función requiere una conexión a Internet.

## Reproductor de música

El reproductor de música permite reproducir archivos de audio almacenados en la memoria interna del teléfono o en la tarjeta de memoria SD. Coloque los archivos de audio

en la carpeta Music del teléfono o en la tarjeta de memoria para que aparezcan en el reproductor de música.

- Para reproducir un archivo de audio, seleccione el archivo en la lista de canciones.
- Para reproducir el archivo de audio siguiente/anterior, pulse el botón abajo/arriba.
- Para pausar la reproducción, pulse el botón de retroceso.
- Para volver a la lista de canciones, pulse el botón de retroceso mientras está en pausa.
- Para rebobinar hacia delante, mantenga pulsado el botón abajo mientras se reproduce.
- Para rebobinar hacia atrás, mantenga pulsado el botón de arriba mientras se reproduce.
- Para añadir el archivo de audio a los favoritos, pulse el botón de confirmación mientras reproduce y seleccione Guardar en favoritos. Siga los mismos pasos para eliminarlo de los favoritos.
- Para borrar el archivo de audio, pulse el botón de confirmación mientras reproduce y seleccione Borrar canción.

## Reproductor de podcast

La aplicación del reproductor de podcasts permite buscar y suscribirse a podcasts, así como descargar y escuchar los episodios.

Nota importante: Todos los podcasts son obra de autores independientes. BlindShell no está afiliada a los creadores del contenido de ninguna manera y no se hace responsable de ningún contenido.

## Suscripciones

- Para explorar los podcasts disponibles, seleccione la opción de menú Añadir podcasts. Puede examinar los podcasts más populares de su país, buscar por título o examinar los podcasts de un país específico.
- Para reproducir un episodio concreto, seleccione la opción de menú Reproducir vista previa.
- Para suscribirse a un podcast específico, seleccione la opción de menú Añadir a las suscripciones.
- Para gestionar los podcasts suscritos y escuchar los episodios, seleccione la opción de menú Podcasts suscritos.

## Reproducción de episodios

- Para navegar por los episodios recientemente emitidos de los podcasts suscritos, seleccione la opción de menú Episodios recientes.
- Para examinar los episodios reproducidos recientemente, seleccione la opción de menú Historial.
- Mientras se reproduce el episodio, pulse el botón Confirmar para ver los detalles del episodio o reanudar la reproducción, y el botón Atrás para pausar la reproducción. Utilice los botones Arriba y Abajo para rebobinar.

## Descarga de episodios

- Para descargar nuevos episodios o gestionar los episodios descargados, seleccione la opción de menú Descargas.
- Para descargar cualquier número de los episodios más recientes, seleccione la opción de menú Descarga de episodios de nuevas publicaciones.

## Spotify

La aplicación Spotify le permite transmitir canciones del servicio Spotify, navegar por listas de reproducción y artistas y gestionar la colección musical de los usuarios. se requiere una cuenta de pago de Spotify.

## Controlar reproducción

- Para reproducir una canción, álbum o lista de reproducción, seleccione el elemento de la lista y pulse Reproducir.
- Para pausar la reproducción, pulse la tecla atrás.
- Para reproducir la pista siguiente o anterior, pulse la flecha arriba o abajo.
- Para avanzar una canción, mantenga pulsada la flecha abajo durante la reproducción.
- Para retroceder la canción mantenga pulsada la flecha arriba durante la reproducción.
- Para abrir el menú de la canción que se esté reproduciendo pulse la tecla OK cuando se reanude la reproducción.
- Para añadir una pista a la cola seleccione la pista y a continuación seleccione añadir a la cola. Las pistas seleccionadas se añadirán a la cola de reproducción tras la que se esté reproduciendo en ese momento.

## Favoritos

El elemento Favoritos permite a los usuarios navegar por las canciones, artistas y álbumes que se hayan guardado.

- Para añadir una canción, artista o álbum a Favoritos, seleccione un elemento de la lista y pulse Añadir a favoritos en el menú.
- Para eliminar una canción, artista o álbum de los favoritos, seleccione un elemento de la lista y pulse Eliminar de favoritos en el menú.

## Listas de reproducción

el elemento Listas de reproducción le permite navegar por las listas de usuario guardadas, por listas públicas por categoría, por listas de reproducción destacadas y crear listas de reproducción propias.

### Crear lista de reproducción

Para crear una lista de reproducción, seleccione crear lista de reproducción en el menú. El nombre de la lista de reproducción es obligatorio, la descripción es opcional.

- El atributo de visibilidad de la lista de reproducción define la visibilidad de una lista de reproducción en la plataforma de Spotify. Si se selecciona pública, la lista será visible para todos los usuarios. Si se selecciona privada, la lista será visible únicamente para el usuario que la creó.

### editar lista de reproducción

- Para añadir una pista a una lista de reproducción, seleccione la pista y a continuación pulse Añadir a lista de reproducción
- Para eliminar pistas de una lista de reproducción o cambiar su orden, seleccione la lista de reproducción, seleccione Editar y por último Editar pistas. Seleccione una pista para eliminarla o subirla o bajarla en la lista.
- Para editar los detalles de la lista de reproducción, seleccione editar y a continuación Editar detalles.

## Ajustes

- Para cerrar sesión de la cuenta de Spotify, vaya a Ajustes y seleccione el elemento Cerrar sesión.

## Cámara de vídeo

La Cámara de Vídeo permite grabar archivos de vídeo en varias calidades.

### Grabación de vídeos

- Seleccione la opción de menú Iniciar cámara de vídeo para iniciar la cámara de vídeo. Un clic periódico sirve para señalar que la videocámara está activa pero no está grabando.
- Pulse el botón de confirmación para iniciar la grabación y vuelva a pulsarlo para detenerla.
- Cuando haya terminado de grabar un vídeo, seleccione la opción de menú Reproducir vídeo para reproducir la grabación y, a continuación, seleccione la opción de menú Guardar vídeo para guardar el vídeo. Para dejar el vídeo sin guardar, pulse el botón Atrás.

### Ajustes

Calidad del vídeo: determina la calidad del vídeo grabado. Una mayor calidad implica un mayor tamaño de archivo.

### Reproductor de vídeo

El reproductor de vídeo permite reproducir archivos de vídeo almacenados en el almacenamiento interno del teléfono o en la tarjeta de memoria SD. Coloque los archivos de vídeo en la carpeta de películas del teléfono o de la tarjeta de memoria para que aparezcan en el reproductor de vídeo. Para clasificar los archivos de vídeo puede crear carpetas para ellos (por ejemplo, Vídeo familiar o Vídeo musical).

### Reproducción de vídeos

- Seleccione la opción de menú Todos los vídeos para listar todos los vídeos.
- Seleccione la opción de menú Álbumes para listar todas las carpetas con archivos de vídeo y luego seleccione un álbum específico para listar los archivos de vídeo de este álbum.
- Seleccione la opción de menú Favoritos para listar los vídeos favoritos.
- Para reproducir un vídeo, selecciónelo de la lista de vídeos.
- Durante la reproducción de un vídeo, pulse el botón de confirmación para abrir el menú contextual del vídeo que se está reproduciendo.

## Ajustes

Modo de vídeo: establece la orientación de la imagen de vídeo. La imagen vertical es la orientación por defecto del teléfono, el vídeo está centrado en la pantalla. La imagen horizontal gira la imagen de vídeo 90 grados en el sentido de las agujas del reloj y la convierte en pantalla completa. La opción de sonido sólo reproduce el sonido de los archivos de vídeo.

## YouTube

La aplicación de YouTube permite reproducir contenidos audiovisuales de libre acceso publicados en el sitio de YouTube.

Nota importante:

- Todos los vídeos de YouTube pertenecen a autores independientes. BlindShell no está afiliada a la plataforma de YouTube ni a los creadores de contenidos de ninguna manera y no puede hacerse responsable de nada de lo publicado en YouTube.
- Accedemos a YouTube en modo anónimo. BlindShell no requiere ni admite el inicio de sesión del usuario. El contenido Premium de YouTube o el contenido con restricción de edad no está disponible.
- Las listas de sus vídeos favoritos, el historial o los canales almacenados en su BlindShell no se sincronizan con otros dispositivos ni con su cuenta de YouTube.
- Algunos vídeos o transmisiones en directo pueden utilizar formatos de vídeo incompatibles que no pueden reproducirse en su teléfono.

## Reproducir un vídeo

- Para buscar un vídeo o un canal, seleccione la opción de menú Buscar.
- Para examinar los vídeos vistos recientemente, seleccione la opción de menú Historial.
- Para navegar por los vídeos favoritos, seleccione la opción de menú Favoritos.
- Para navegar por los vídeos más recientes por diferentes categorías, seleccione la opción de menú Categorías.
- Para abrir las opciones de vídeo, seleccione el vídeo de la lista.
- Para reproducir el vídeo, seleccione la opción Reproducir desde el principio o Reanudar la reproducción en las opciones de vídeo.

## Ajustes

Modo de vídeo: establece la orientación de la imagen de vídeo. La imagen vertical es la orientación por defecto del teléfono, el vídeo está centrado en la pantalla. La imagen

horizontal gira la imagen de vídeo 90 grados en el sentido de las agujas del reloj y la convierte en pantalla completa. Sólo la opción de sonido desactiva la descarga de datos de la imagen de vídeo para reducir la cantidad de datos descargados.

## **Libros**

### **Lector de libros**

La aplicación Lector de libros permite leer tanto audiolibros en formatos mp3, m4a, y m4b, como libros EPUB, Daisy y txt. Si desea leer un libro en el lector de libros, descargue un libro en la aplicación Biblioteca o copie los archivos del libro en el directorio BlindShell/Books del almacenamiento interno del teléfono o de la tarjeta de memoria SD. La carpeta o el archivo de este directorio se reconoce como un solo libro en el lector de libros.

- Para leer un libro, seleccione el libro en la lista de Libros y seleccione Leer desde el principio o Continuar leyendo, si el libro ya ha sido leído.
- Para pausar la reproducción, pulse el botón de retroceso.
- Para reanudar la reproducción, pulse el botón de confirmación mientras está en pausa.
- En un audiolibro, para pasar al capítulo o parte del libro siguiente/anterior, pulse el botón abajo/arriba.
- En un libro de archivos de texto, para pasar a la frase siguiente/anterior, pulse el botón abajo/arriba.

### **Menú de reproducción**

Para abrir el menú de reproducción, pulse el botón de confirmación durante la reproducción. El menú de reproducción tiene las siguientes opciones:

- Saltar a un porcentaje del libro - seleccione e introduzca el porcentaje del libro al que debe saltar el lector de libros (número 0-99).
- Reproducir el capítulo siguiente - reproduce el siguiente capítulo/parte del libro, si lo hay.
- Reproducir capítulo anterior - reproduce el capítulo/parte anterior del libro, si lo hay.
- Añadir un marcador - crea un marcador de la posición actual en el libro. Introduzca el nombre del marcador o deje la entrada vacía para establecer la marca de tiempo actual como nombre del marcador.

- Mover en el libro (sólo en el audiolibro) - establece el botón de abajo y arriba para rebobinar hacia adelante y hacia atrás el libro en 10 segundos. Si no se pulsa el botón de abajo o arriba durante 10 segundos, estos botones empiezan a funcionar como de costumbre.
- Velocidad de lectura (sólo en audiolibros) - cambia la velocidad de lectura del libro.
- Idioma hablado (sólo en libro de archivo de texto) - cambia el idioma del texto a voz en el lector de libros.

Para hacer la experiencia de lectura más cómoda, los botones del teclado numérico tienen las siguientes funciones:

- 4 - Reproduce el capítulo anterior o parte del libro si lo hubiera.
- 5 - Reproduce o pausa la lectura del libro.
- 6 - Reproduce el siguiente capítulo o parte del libro si lo hubiera.
- 7 - Disminuye la velocidad de reproducción o la velocidad del habla.
- 8 - Restablece la velocidad de reproducción o la velocidad del habla a los valores por defecto.
- 9 - Aumenta la velocidad de reproducción o la velocidad del habla.
- 0 - Agrega un marcador.

## **Biblioteca**

La Biblioteca contiene una lista de servicios bibliotecarios en línea que permiten la descarga de libros legibles en el lector de libros. Algunas bibliotecas pueden requerir el inicio de sesión con una cuenta existente.

- Para examinar los libros disponibles, seleccione el servicio de biblioteca de la lista.
- Para buscar un libro, seleccione la opción de menú Buscar libro. La búsqueda puede realizarse por título, autor o palabra clave.
- Para descargar el libro, seleccione el libro y la opción de menú Descargar libro. Para cancelar la descarga del libro, pulse el botón de retroceso. El libro estará disponible en el lector de libros una vez descargado.

## **Juegos**

### **Ajedrez**

El clásico juego de ajedrez contra un oponente de la computadora.

### **Control**

- Mueve tu posición en el tablero de ajedrez hacia arriba, abajo, izquierda y derecha usando las teclas 2, 8, 4 y 6.
- Muévete en diagonal usando las teclas 1, 3, 7 y 9.
- La tecla 5 te permite elegir una pieza de ajedrez. Cuando se elige una pieza de ajedrez, puede navegar a un cuadrado diferente del tablero de ajedrez y usar la tecla 5 nuevamente para mover la pieza elegida allí.
- También puedes usar el botón arriba y el botón abajo para saltar rápidamente entre tus piezas. Cuando se elige una pieza, los botones arriba y abajo saltarán entre todos los movimientos válidos que puede hacer la pieza actual.

## Enroque

Para realizar el enroque, mueve el rey a la casilla apropiada (para el jugador blanco es G1 o C1, para el jugador negro es C8 o G8). Si se cumplen las condiciones, se permitirá el movimiento y la torre se moverá automáticamente.

## Promoción

Cuando un peón avanza a la última fila del tablero de ajedrez, se le presentará un menú donde puede elegir cómo promocionar este peón.

## Menú de contexto

Para abrir el menú contextual, presione el botón de confirmación durante el juego. Están disponibles las siguientes acciones:

- Guardar el juego
- Deshacer movimiento
- Historia - la historia de los movimientos en la notación de Ajedrez

## Tirador dados

El tirador de dados no es un juego normal, pero la aplicación es útil cuando se juega a juegos de mesa como el Ludo. Un dado virtual no se puede perder y el resultado se conoce al instante.

- Tire un dado: el teléfono elegirá al azar un número del 1 al 6 (o el número de caras que prefiera). Pulse el botón de confirmación para iniciar una nueva tirada.

- Número de caras - puede cambiar el número de caras que tiene el dado virtual. Desde dos (una moneda), pasando por seis (un dado de Ludo normal) hasta 99 caras.

## El Ahorcado

El ahorcado es un sencillo juego de palabras. El objetivo del juego es adivinar una palabra oculta, letra por letra. Tiene un número limitado de intentos. Para cambiar la cantidad de intentos, seleccione la opción de menú Dificultad.

## Jugabilidad

La palabra a adivinar está representada por una secuencia de letras. Al principio, cada una de las letras está oculta y se sustituye por un pitido. En la pantalla aparecen guiones en lugar de las letras que faltan. De este modo podrá saber cuántas letras hay. Utilice el teclado para escribir la letra que quiera adivinar. El juego le informará de si su adivinación ha sido acertada o no. Una adivinación tiene éxito si la palabra contiene su letra (el orden no es importante). Después de cada adivinanza, se actualizará la secuencia y podrá identificar las letras adivinadas correctamente y su posición dentro de la palabra. Si necesita repetir la secuencia, pulse el botón de acción derecho. Para ganar el juego, tiene que adivinar correctamente la palabra utilizando una cantidad limitada de intentos.

## Mastermind

Mastermind es un juego de lógica en el que debe deducir un código secreto. El objetivo es adivinar un código numérico para lo que recibirá comentarios a través del color para indicarle lo cerca que está de adivinar la solución correcta:

- **\*\* Color verde:\*\*** obtendrá un color verde por cada número correcto y en la posición correcta.
- **Color amarillo:** obtendrá un color amarillo por cada número presente en el código pero no en el lugar correcto.

## Movimiento y acciones

A continuación se explican las instrucciones para desplazarse e interactuar con el juego:

- Para desplazarse por el historial de aciertos utilice las teclas arriba y abajo.
- Introduzca un número utilizando los números del 1 al 9 (el rango depende del nivel seleccionado).
- Pulse la tecla atrás para borrar los números que se hayan introducido.
- Para comprobar el código introducido, pulse la tecla OK.

## Dificultad

Hay varios niveles de dificultad que diferencian el rango de números y la cantidad de vueltas disponibles para adivinar el código.

## Mau Mau

El Mau Mau es un sencillo juego de cartas al que se puede jugar contra el teléfono.

## Jugabilidad

Este juego utiliza una baraja de 32 cartas, ya sea de palo alemán (valores del siete al diez, Unter, Ober, Rey y As) o de palo francés con sólo valores del siete al diez, Jota, Reina, Rey y As. Para cambiar el estilo de las cartas y la dificultad del adversario, seleccione la opción de menú Configuración.

Cada jugador recibe inicialmente cuatro cartas. El objetivo de este juego es conseguir deshacerse de todas sus cartas.

1. La primera carta del juego puede ser arbitraria.
2. Los jugadores toman turnos
3. Está permitido jugar una carta que tenga el mismo palo o el mismo valor que la anterior
4. Si no tiene el mismo palo, debe tomar una carta del mazo. Excepción: Si tiene Ober (o Reina), puede jugarla en cualquier momento y cambiar el palo por el que quiera
5. Si juega el As, el adversario debe jugar también el As o pasar su turno.
6. Si juega el siete, el adversario debe jugar también el siete o tomar dos cartas. La penalización se duplica cada vez que se juega el siete.

## Control

La vista por defecto es la "mesa". Muestra y lee la última carta, el número de cartas que tienen usted y su oponente. Para repetir esta información, pulse el botón de acción derecho. Pulse el botón de confirmación para abrir un menú con las cartas que

puede jugar. Dependiendo del estado de la partida, también puede haber otras acciones disponibles, concretamente, Tomar una carta, Pasar o Penalizar.

## Juego de memoria

El Juego de Memoria es una versión sonora del clásico juego de memoria (también conocido como Pexeso). Al iniciar una nueva partida, seleccione el tema sonoro de los sonidos.

### Jugabilidad

Hay una cuadrícula de 12 cartas y cada una de ellas está asignada a una de las teclas 1-9, asterisco, cero y almohadilla. Su objetivo es encontrar todos los pares de cartas que coincidan y que tengan el mismo sonido. Para jugar, primero, dé la vuelta a una carta pulsando el número correspondiente. Escuche el sonido e intente memorizarlo. A continuación, dé la vuelta a otra carta que sospeche que puede contener el mismo sonido. Escuchará el sonido de la segunda tarjeta. Si los sonidos coinciden, el par de tarjetas se retirará, si no, las tarjetas permanecerán en su sitio.

Continúe hasta que no queden tarjetas. El objetivo es memorizar los sonidos y utilizar el menor número posible de intentos.

## Buscaminas

El icónico juego de limpiar minas.

Algunas de las casillas del tablero contienen minas, y su objetivo es marcar todas esas casillas sin activar ninguna mina. Al abrir una casilla, puede suceder lo siguiente:

- Hay una mina y el juego termina.
- No hay mina, pero al menos una de las casillas cercanas la contiene. Verá un número que muestra cuántas de las casillas cercanas tienen minas.
- Ni esta, ni las casillas cercanas contienen minas. En este caso, se revelará un área adicional, hasta que esté rodeada de casillas numeradas.

### Movimiento y acciones

- Para desplazarse por el campo, use los números 2, 8, 4 y 6 para moverse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha respectivamente.
- También puede moverse en diagonal usando los números 1, 3, 7 y 9.- Use el número 5 para abrir la casilla en la que se encuentra actualmente, o la tecla de asterisco para marcar dicha casilla en su lugar.
- Use el número 0 para saber cuántas marcas le quedan.

## Dificultad

Elija entre múltiples ajustes como el tamaño del campo y la cantidad de minas en él.

## Simon

El objetivo del juego Simon es memorizar y repetir correctamente una melodía que se alarga gradualmente.

El teléfono reproducirá uno o varios tonos. El jugador tiene que repetir la misma melodía. Pulse las teclas numéricas 2, 4, 6 u 8 para reproducir un tono. La melodía siempre empieza con la tecla 2, pero a partir de ahí tiene que confiar en su oído.

Cada vez que usted repite la melodía correctamente, el teléfono añadirá un tono. Si se equivoca, pierde una vida y comienza una nueva melodía en el nivel. Si repite correctamente toda la melodía del nivel, pasa al siguiente. La dificultad de los niveles aumenta gradualmente.

## Tic-Tac-Toe

El juego clásico de Tic-Tac-Toe. Incluye un tablero de tamaño personalizable y le permite jugar contra el móvil o contra otro jugador usando el mismo dispositivo.

Los jugadores se turnan para introducir sus marcas en la casilla correspondiente. El objetivo del juego es crear una fila con sus marcas antes que el oponente. La fila puede ser horizontal, vertical o diagonal. El número de marcas para ganar, dependerá del tamaño del tablero.

## Ajustes del juego

Ajuste los parámetros del juego según sus gustos. Tenga en cuenta que si se ha iniciado una partida, los cambios se aplicarán al iniciar una nueva.

- El tamaño del tablero determina lo grande que es y el número de marcas que el jugador necesita para hacer una línea y ganar.
- El modo de juego le permite elegir si jugar con otro jugador o contra el móvil.
- El ajuste de dificultad determina lo difícil que será batir al móvil.
- Su marca define si jugará contra el móvil con una cruz o con un Círculo. La cruz siempre empieza primero.

## Jugando

- Utilice los números 2 y 8 para moverse en vertical, los números 4 y 6 para hacerlo en horizontal y los números 1, 3 7 y 9 para movimientos en diagonal. Puede desplazar el cursor como quiera, a menos que haya un muro delante.
- Pulsar el número 5 colocará su marca en la casilla seleccionada si está vacía y pasará su turno. Si juega contra el móvil, tendrá que esperar unos segundos para que el dispositivo haga su jugada.
- Es posible deshacer sus movimientos. Para hacerlo, pulse la tecla OK y seleccione la opción de deshacer. Si juega contra el móvil, la opción de deshacer se aplicará tanto a sus marcas como a las del móvil.
- Puede salir del juego en cualquier momento y reanudarlo más tarde a menos que inicie una nueva partida. Podrá continuar deshaciendo sus movimientos anteriores.

## Wumpus

El objetivo de este juego es navegar por un laberinto parecido a un tablero de ajedrez, coleccionar monedas y encontrar un peligroso monstruo llamado Wumpus al que hay que matar para pasar al siguiente nivel.

Wumpus vive en una cueva y las cuevas están completamente oscuras. Tendrá que utilizar su imaginación la memoria a corto plazo y un poco de lógica para jugar a este juego.

Usted está armado con un arco y una flecha. Sin embargo, no utilice su arma con demasiado descuido, ya que al principio sólo dispone de tres flechas. Conseguirá más flechas a cambio de las monedas recogidas.

Muévase por el laberinto utilizando las teclas numéricas 2, 8, 4 y 6 para moverse hacia arriba, abajo, izquierda y derecha respectivamente. La tecla numérica 5 alternará entre el modo de disparo y el modo normal. En el modo de disparo puede utilizar las teclas 2, 8, 4 y 6 para disparar en las direcciones respectivas.

En el laberinto, podrá encontrar los siguientes objetos:

- Las monedas aumentarán su puntuación, suenan cuando las encuentra.
- Hoyos - tenga cuidado alrededor de ellos, si pisa un hoyo, se caerá y el juego habrá terminado. Siempre que sienta una brisa, un hoyo está cerca.
- Wumpus - el monstruo. Huele horriblemente si se acerca. Averiguar su ubicación exacta puede ser un poco complicado a veces...
- Muro - algunos niveles pueden contener un muro. El muro no es peligroso, pero no se puede atravesar. Tiene que encontrar la puerta para llegar al otro lado.

A medida que sube de nivel, el número de hoyos aumenta y también el tamaño del laberinto. ¿Puede llegar al final?

## **Ayudas visuales**

### **Localizadores**

Los localizadores ayudan a encontrar objetos personales como llaves, bolsos, carteras, ropa, etc. Basta con colocar el localizador en el objeto y utilizar el teléfono BlindShell para que suene el localizador en caso de necesidad.

Esta función requiere el dispositivo localizador. El localizador puede adquirirse por separado en su distribuidor de BlindShell. Para encender el localizador por primera vez (o después de insertar una batería), pulse prolongadamente el botón del localizador. El localizador emite varios pitidos cuando se enciende. Para configurar el localizador, abra la aplicación de localizadores en el teléfono BlindShell. Utilice esta aplicación para encontrar el localizador o editar sus propiedades.

#### **Añadir (emparejar) el localizador**

Para emparejar el localizador con el teléfono, seleccione la opción de menú Añadir localizador. A continuación, pulse repetidamente el botón del localizador. Cuando el localizador se conecte al teléfono, se le pedirá que introduzca un nombre personalizado para el localizador.

#### **Buscar (hacer sonar) el localizador**

Para hacer sonar el localizador desde el teléfono, seleccione la opción de menú Buscar localizador y seleccione el localizador de la lista. Cuando el teléfono se conecta con el localizador, éste empieza a sonar. Para detener el timbre, pulse el botón de confirmación.

#### **Editar el localizador**

Para borrar (desemparejar) el localizador o editar su nombre, seleccione la opción de menú Lista de localizadores y seleccione el localizador de la lista.

#### **Indicador de color**

La aplicación Indicador de color permite detectar los colores de los objetos. Utiliza la cámara del teléfono que se encuentra en la parte trasera del mismo, encima del botón

SOS. Para detectar el color, apunte la cámara hacia el objeto (a unos 10 centímetros de él) y pulse el botón de confirmación para anunciar el color.

Aviso importante: La aplicación del indicador de color depende en gran medida de la iluminación ambiental y no funciona bien en condiciones de poca luz. En estas condiciones, el resultado de las indicaciones de color puede no corresponder a la realidad. Consejo: Para aumentar la precisión repita el proceso varias veces y elija el color que se anunció en la mayoría de las detecciones.

## **GPS**

GPS es una aplicación que le permite encontrar información sobre su ubicación actual, guardar sus puntos favoritos y darle indicaciones hasta ellos.

### **Ubicación actual**

Muestra información de la ubicación actual incluyendo dirección, altitud, coordenadas, y más. La ubicación actual puede guardarse como punto favorito, o las coordenadas pueden compartirse con otras aplicaciones (mensajes, correo electrónico, etc.).

### **Indicaciones al punto**

seleccione uno de los puntos guardados para obtener indicaciones. A continuación, la dirección y la distancia al punto se indicarán mediante la brújula.

### **Brújula**

La brújula indicará la dirección hacia la que se apunta con el teléfono. Para obtener datos más precisos, el teléfono deberá estar en horizontal. Tras pulsar la tecla de acción derecha, también se leerán los grados.

### **Puntos guardados**

Lista de todos los puntos guardados. En la lista, los puntos guardados pueden renombrarse, eliminarse o compartirse con otras aplicaciones.

### **Añadir punto personalizado**

esta función le permite añadir a la lista de puntos guardados un punto con coordenadas específicas. será necesario introducir las coordenadas y el nombre del punto y se añadirá a la lista de puntos guardados.

## Sensor de luz

La aplicación Sensor de luz proporciona información sobre los niveles de luz en la habitación.

Sonará un tono y su tono cambiará con la intensidad de la luz. Presione el botón de lectura para anunciar el estado actual de iluminación.

El sensor está ubicado arriba de la pantalla, a la izquierda del auricular. Para obtener una precisión óptima, es necesario sujetar el teléfono de manera que la pantalla mire hacia la fuente de luz.

Nota: El valor porcentual no se corresponde con precisión con la percepción humana de la intensidad de la luz. Esta aplicación solo debe usarse como una medida relativa de la intensidad de la luz: por ejemplo, para saber si una luz se apagó o se encendió.

## Lupa

La aplicación Lupa le permite ampliar los objetos.

- Para ampliar el objeto, apunte la cámara del teléfono hacia el objeto. Para acercarse al zoom, pulse el botón de abajo. Para alejar el zoom, pulse el botón arriba.
- Pulse el botón de confirmación para abrir un menú con las siguientes opciones: Activar/desactivar la pausa de la pantalla, Activar/desactivar el color inverso, Activar/desactivar la linterna.

## Etiquetado de objetos NFC

La aplicación de etiquetado de objetos NFC permite identificar objetos que de otro modo serían difíciles de distinguir al tacto, como bolsas o cajas con especias, productos cosméticos y de limpieza del hogar, botellas, latas, etc. Basta con colocar la etiqueta adhesiva NFC en el objeto y escanearla con el teléfono.

Esta función requiere pegatinas de etiquetas NFC que se incluyen en el paquete del teléfono. Las pegatinas también pueden adquirirse por separado en su distribuidor de BlindShell.

### Etiquetar un objeto

- Para etiquetar un objeto, coloque la etiqueta adhesiva NFC en el objeto deseado.
- Seleccione la opción de menú Añadir etiqueta y acerque la etiqueta a la parte trasera del teléfono. A continuación, escriba o grave la descripción del objeto.

## Leer la etiqueta del objeto

Para leer una etiqueta, seleccione la opción de menú Leer etiquetas y acerque la etiqueta a la parte posterior del teléfono.

## Editar etiqueta de objeto

Para editar o eliminar una etiqueta de objeto, seleccione la etiqueta en la lista de etiquetas.

## Etiquetado de objetos QR

La función de Etiquetado de objetos QR puede ayudarte a etiquetar y posteriormente a identificar objetos que de otro modo serían difíciles de distinguir por el tacto, como bolsas o cajas con especias, productos cosméticos y de limpieza para el hogar, botellas, latas, etc. Para esta función necesitarás etiquetas codificadas que se pueden comprar por separado en tu distribuidor BlindShell.

Las etiquetas son pegatinas cuadradas de un centímetro y medio por un centímetro y medio. Tienen que ser despegadas de la hoja y pegadas en el objeto que se quiere etiquetar. Las etiquetas deben ser leídas por el lente trasero de la cámara del teléfono. Cada etiqueta es única y cuando etiquetas un objeto, tu teléfono asociará esa etiqueta con tu descripción hablada o escrita. Más tarde, cuando vuelvas a leer la etiqueta, se reproducirá la descripción.

## Etiquetar un nuevo objeto

- Elige un objeto que quieras etiquetar.
- Despega una de las etiquetas cuadradas de la hoja con etiquetas y pégala al objeto. Si es posible, evita pegar la etiqueta en partes ásperas o curvas de los objetos.
- Abre la aplicación de etiquetado y selecciona la opción "añadir etiqueta". Se inicia una pulsación periódica que te informa de que la detección se está ejecutando.
- Apunta la cámara de tu teléfono hacia la etiqueta de tu objeto. La distancia recomendada es de 20 a 30 centímetros o pulgadas. Puede que necesites algo de práctica para hacerlo bien.
- Después de leer la etiqueta, se te preguntará si quieres grabar o escribir una descripción. Si eliges grabar, la grabación comenzará después de un pitido y terminará automáticamente después de cinco segundos. Si eliges escribir, aparecerá un teclado estándar y podrás introducir la descripción de esta manera.

## Identificar un objeto

- Selecciona la opción "leer etiquetas" en el menú, el teléfono empezará a pulsar periódicamente una vez que la cámara esté lista para la lectura de etiquetas.
- Apunta la cámara de tu teléfono hacia la etiqueta como al etiquetar un nuevo objeto.
- Una vez que la etiqueta es leída, el modo de la cámara se detendrá y la descripción se leerá de nuevo.
- Presionando el botón de regreso se regresará al modo de cámara para otra etiqueta. La descripción se puede repetir con el botón abajo.

## Edición y eliminación de etiquetas

La opción "listar etiquetas" del menú te llevará a la lista de los objetos etiquetados. Aquí puedes editar descripciones o borrar una etiqueta que ya no está en uso.

## Hobby

### Afinador de guitarra

El afinador de guitarra permite afinar guitarras y otros instrumentos. Para obtener resultados óptimos, se recomienda utilizar auriculares para la retroalimentación, ya que el afinador no puede escuchar su instrumento mientras reproduce el sonido de retroalimentación o habla. La afinación debe realizarse en un entorno tranquilo, ya que los sonidos ambientales pueden distorsionar los resultados de la medición. El afinador de guitarra funciona en 2 modos:

- Modo instrumento - afina las cuerdas de un instrumento específico (por ejemplo, guitarra o bajo)
- Nota libre - afina una nota en particular

### Afinar un instrumento

Coloque el teléfono delante de usted lo más cerca posible del instrumento. Tras abrir el afinador de guitarra, se le informará sobre la nota afinada y el instrumento seleccionado. Empiece a tocar la cuerda que está afinando repetidamente (por ejemplo, una vez por segundo). El afinador tocará un tono bajo para indicarle que debe aumentar la frecuencia de la cuerda y un tono alto para indicarle que debe disminuir la frecuencia

de la cuerda. Si la frecuencia medida coincide con la frecuencia de la nota afinada con una desviación de 5 céntimos, el afinador reproducirá un sonido de éxito.

- Para cambiar la nota afinada, pulse el botón Arriba o Abajo.
- Para abrir el menú, pulse el botón Confirmar.
- Para reproducir la nota afinada, pulse el botón 5. Para detener la reproducción de la nota afinada, pulse de nuevo el Botón 5.
- Para activar el modo avanzado, abra el menú y seleccione la opción Modo avanzado. El modo avanzado le permite elegir entre más instrumentos o sus afinaciones especiales.

## **Metrónomo**

El metrónomo hace clic con los BPM y el ritmo especificados.

- Pulsando los botones Arriba y Abajo ajustará los BPM.
- Al pulsar el botón Confirmar se abrirá un menú en el que podrá ajustar los BPM o pulso.
- Pulse repetidamente el botón 5 para estimar el BPM de una canción.

## **Salud y bienestar**

### **Pase Covid**

El Pase Covid permite almacenar los certificados personales de Covid emitidos en la UE. Basta con escanear el código QR del certificado para almacenarlo en el teléfono, la aplicación permite presentar los códigos QR y los detalles de los certificados escaneados.

- Para añadir un certificado, seleccione la opción de menú Añadir certificado y apunte con la cámara del teléfono al código QR del certificado.
- Para examinar los certificados escaneados, seleccione la opción de menú Ver certificados.
- Para mostrar los detalles del certificado, como el código QR y las credenciales del titular, seleccione el certificado apropiado de la lista y seleccione la opción de menú Mostrar certificado.
- Para eliminar el certificado escaneado, seleccione el certificado apropiado de la lista y seleccione la opción de menú Eliminar certificado.

## Contador de pasos

El contador de pasos es una aplicación para el seguimiento de su actividad diaria (pasos, distancia, tiempo de desplazamiento y calorías). También puede ver el historial y las estadísticas de su actividad diaria. Cuando está activado, el contador de pasos cuenta los pasos automáticamente durante todo el día, en segundo plano.

## Historial y estadísticas

En el historial es posible ver el resumen de días, semanas, meses y años. Para cada periodo de tiempo, se muestra un resumen del número de pasos, la distancia, el tiempo y las calorías. En las estadísticas se muestran períodos con pasos máximos, series de objetivos de pasos diarios y mucho más.

## Ajustes

- Perfil: datos que ayudan a mejorar la precisión de los valores medidos. Los datos pueden modificarse en cualquier momento.
- Objetivo diario de pasos - número de pasos necesarios para alcanzar el objetivo diario
- Notificaciones - active las notificaciones del contador de pasos, como las notificaciones de un objetivo de pasos diario
- Sistema de unidades - cambie entre el sistema métrico y el imperial

## En línea

### Navegador de Internet

El Navegador de Internet permite navegar por las páginas web.

### Menú del Navegador de Internet

- Para empezar a navegar por Internet, seleccione la opción de menú Insertar URL o Buscar.
- Para volver al menú durante la navegación, pulse el botón de retroceso.

- Para volver a la página web ya abierta, seleccione la opción de menú Navegar por la página.
- Para volver a cargar la página, retroceder o avanzar en la navegación, seleccione la opción de menú Navegación.

## Navegación

- Para navegar por los elementos de la página, pulse el botón abajo o arriba.
- Para hacer clic en el elemento seleccionado, pulse el botón de confirmación.

Para hacer más eficaz la navegación, los botones del teclado numérico tienen las siguientes funciones:

- 1 - Cambiar a la navegación por elementos predeterminados.
- 2 - Pasar a la navegación por Encabezados.
- 3 - Pasar a la navegación por Controles.
- 4 - Pasar a la navegación por Enlaces.
- 5 - Pasar a la navegación por Palabras.
- 6 - Cambiar a la navegación por puntos de referencia ARIA.
- 7 - Saltar al principio de la página.
- 8 - Activar/desactivar el desplazamiento automático a través de los elementos.
- 9 - Saltar al final de la página.
- \* - Retroceder en la navegación.
- 0 - Pronuncia el título de la página actual y el modo de navegación.
- # - Abre la ayuda.

## Encontrar en la página

- Para buscar un texto en la página actual, seleccione la opción de menú Buscar en la página.
- Para desplazarse por los resultados de la búsqueda en la página, pulse el botón abajo o arriba.
- Para cancelar la búsqueda y desplazarse por los elementos predeterminados, pulse el botón número 1.

## Ajustes

- Ajustes de Earcon - establece qué eventos serán anunciados por earcon (sonido) mientras se navega por una página web.
- Motor de búsqueda - establece el motor de búsqueda utilizado al buscar en Internet.
- Mostrar superposición de texto - muestra una superposición transparente sobre la página con el texto grande del elemento enfocado.
- Modo privado - si se selecciona, las páginas visitadas no se guardarán en el historial.
- Usar aplicación para ver vídeos de YouTube - cuando se selecciona, los videos de YouTube se abrirán en la aplicación BlindShell.
- Limpiar los archivos del navegador - elimina la caché y los archivos temporales del navegador.

## Compras

### Cartera de tarjeta

La aplicación Card Wallet permite almacenar tarjetas de fidelización y descuento de tiendas, tarjetas de membresía o cualquier otra tarjeta de código de barras. Simplemente escanee el código de barras o el código QR de la tarjeta y luego preséntelo a una persona vidente.

### Agregar una tarjeta

- Para agregar una tarjeta, seleccione el elemento de menú Agregar tarjeta.
- Una tarjeta puede tener un nombre, un código de barras o un código QR, una foto del anverso, una foto del reverso y una categoría. Solo el nombre es obligatorio.
- Para escanear un código de barras o un código QR de una tarjeta, seleccione el elemento de menú Escanear código y luego apunte la cámara del teléfono hacia el código. El teléfono anunciará cuando el código se escanee con éxito.
- El elemento de menú Foto del anverso o Foto del reverso abre la cámara para tomar fotos de la tarjeta. Presione el botón de confirmación para tomar la foto.
- Para agregar una tarjeta a una categoría, seleccione el elemento de menú Categoría. Seleccione una categoría existente o cree una nueva categoría seleccionando el elemento de menú Agregar categoría. Para eliminar una tarjeta de una categoría, seleccione el elemento de menú Sin categoría.
- Seleccione el elemento de menú Guardar para guardar todas las propiedades de la tarjeta.

## Presentando una tarjeta

Presentar una tarjeta a una persona vidente puede ser útil en el mostrador de una tienda, en la entrada de un edificio, etc.

- Para presentar una tarjeta, seleccione el elemento de menú Tarjetas y luego seleccione una tarjeta de la lista.
- Para mostrar el código de una tarjeta, foto del anverso o del reverso, seleccione el elemento de menú correspondiente.

## Edición de una tarjeta

- Para editar o eliminar una tarjeta, seleccione el elemento de menú Tarjetas y luego seleccione una tarjeta de la lista.
- Seleccione el elemento de menú Editar para editar la tarjeta.
- Seleccione el elemento de menú Eliminar para eliminar la tarjeta.

## Instalar y gestionar aplicaciones

Aquí puede encontrar e instalar todo tipo de aplicaciones nuevas en su teléfono, enumerar las aplicaciones que están instaladas, administrarlas o desinstalarlas. Aquí también puede encontrar los ajustes relacionados con las actualizaciones de aplicaciones.

## Catálogo de aplicaciones de BlindShell

El catálogo de aplicaciones de BlindShell contiene aplicaciones desarrolladas por BlindShell y cuyo control e interfaz se adaptan al entorno del teléfono. En el catálogo, puede buscar paquetes recomendados para usted, buscar paquetes específicos, consultar las aplicaciones agregadas recientemente al catálogo o explorar todos los paquetes ordenados por categorías.

## Aplicaciones de terceros

En las aplicaciones de terceros, puede encontrar aplicaciones desarrolladas por otras empresas que no sean BlindShell. BlindShell no verifica ni avala las aplicaciones de terceros, por lo que BlindShell no se hace responsable de ningún problema que resulte del uso de estas aplicaciones y la instalación es por su cuenta y riesgo. Las aplicaciones de terceros conocidas para su localización se enumeran en el elemento de menú correspondiente; puede encontrar e instalar otras aplicaciones a través del elemento

de menú Buscar una aplicación de terceros. Las aplicaciones descargadas se guardarán en la categoría de Aplicaciones de terceros.

## Paquetes instalados

En los paquetes instalados, puede encontrar aplicaciones instaladas desde el catálogo de aplicaciones de BlindShell o desde aplicaciones de terceros. También puede abrirlas, leer información sobre el paquete, ver el historial o los cambios, o administrar las opciones avanzadas, donde puede eliminar datos temporales o datos de la aplicación.

- Eliminar datos temporales: esta opción borra los datos internos guardados por la aplicación, excluyendo los datos del usuario. Es útil si la aplicación se comporta de manera inusual.
- Eliminar datos de la aplicación: esta opción elimina todos los datos de la aplicación, mostrándola tal y como estaba antes de instalarla por primera vez.

Nota: Las aplicaciones preinstaladas no se pueden desinstalar, pero se pueden desactivar en las opciones avanzadas del paquete. Cuando el paquete está desactivado, no se mostrará en las aplicaciones del teléfono.

## Actualizar

Aquí puede ver las actualizaciones disponibles para las aplicaciones instaladas, actualizar todos los paquetes a la vez o explorar el historial de aplicaciones actualizadas recientemente.

## Ajustes

Las actualizaciones automáticas se pueden habilitar aquí. Puede elegir actualizar automáticamente solo a través de WiFi o WiFi y datos móviles. También puede elegir que no haya actualizaciones automáticas: cuando se selecciona, las actualizaciones de las aplicaciones se deben realizar manualmente a través del elemento del menú Actualizar. Aquí se pueden habilitar o deshabilitar las notificaciones sobre actualizaciones de aplicaciones. También se puede recibir notificaciones sobre nuevas aplicaciones en el Catálogo de BlindShell.

## 4.6 Ajustes

### Sonidos

#### Perfiles

##### Perfil activo

El elemento de menú Perfil activo permite configurar el perfil de sonido utilizado para llamadas entrantes, mensajes y otras notificaciones. Para acceder rápidamente a estos ajustes, mantenga pulsada la tecla almohadilla.

Están disponibles los siguientes perfiles:

- Tono de llamada y vibraciones.
- Solo vibración.
- Tono de llamada sin vibraciones.
- Silencioso sin vibraciones.
- Modo avión: suspende las tecnologías de transmisión de señales de radiofrecuencia del teléfono (Bluetooth, telefonía y Wi-Fi).

##### Modo nocturno

El elemento de menú Modo nocturno permite configurar los perfiles de día y de noche, que cambian a una hora específica.

- active o desactive el modo nocturno pulsando el botón de confirmación
- Para configurar la hora de inicio y de finalización del modo nocturno, seleccione el elemento de menú Hora de inicio o Hora de finalización.
- Para elegir el perfil nocturno, seleccione el elemento de menú Perfil nocturno.
- Para elegir el perfil diurno, seleccione el elemento de menú Perfil diurno.
- Puede modificar manualmente el perfil activo usando el elemento de menú "Perfil activo" o manteniendo pulsada la tecla Almohadilla desde la pantalla principal.

### Volumen

La opción de menú Volumen permite ajustar el nivel de volumen de las llamadas entrantes, las notificaciones, las alarmas y la respuesta sonora del teléfono.

## Melodías

La opción de menú Melodías permite configurar una melodía para las llamadas entrantes, las notificaciones y las alarmas. Para establecer una melodía personalizada, copie el archivo de la melodía en el almacenamiento interno del teléfono. Para las melodías utilice la carpeta Ringtones, para las notificaciones la carpeta Notifications y para las alarmas la carpeta Alarms.

## Salida de voz

El elemento de menú Salida de voz permite configurar las propiedades de la salida de voz del teléfono. Se pueden cambiar o configurar las siguientes propiedades:

- Velocidad de habla.
- Variante de voz (solo si el idioma lo admite).
- Detección de idioma: cuando se configura, la salida de voz se pronuncia en el idioma detectado. Solo si el idioma lo admite.
- Salida de voz silenciada: cuando se configura, la salida de voz se desactiva.

## Retroalimentación

El elemento de menú Retroalimentación permite configurar la retroalimentación adicional de sonido y vibraciones. Esta retroalimentación complementa la salida de voz mientras se utiliza el teléfono.

- Sonido y vibración
- Solo sonido
- Solo vibraciones
- Sin sonidos, sin vibraciones

## Avisos

- Anuncio de llamada entrante: cuando se configura, el nombre de la persona que llama se anuncia automáticamente durante la llamada entrante. De lo contrario, pulse la tecla de acción derecha para anunciar el nombre de la persona que llama.
- Anuncio de teclado bloqueado: cuando se configura, el teléfono anuncia que está bloqueado cuando se pulsa cualquier tecla varias veces con el teléfono bloqueado.

- Indicar posición en el menú: cuando se configura, la salida de voz se complementa con información sobre la posición actual de cada elemento en el menú y el número de elementos en cada menú (por ejemplo, "dos de cinco")
- Anuncio del nivel de batería en la pantalla principal.
- Avisar cuando la batería se esté agotando.
- Avisar cuando la batería esté completamente cargada.

## Recordatorio de notificación

La opción de menú Recordatorio de notificación permite configurar un recordatorio de notificación perdida. Cuando hay alguna notificación perdida, el teléfono emite un suave pitido cada cinco minutos. Este pitido periódico se desvanece cuando se comprueba el nuevo evento.

## Altavoz automático

La opción de menú Altavoz automático permite activar o desactivar el altavoz automático durante una llamada telefónica. Cuando está activado, la salida de voz cambia automáticamente al altavoz cuando el teléfono se aleja del oído durante una llamada telefónica.

## Sonido en la pantalla principal

Aquí puede activar o desactivar el sonido de encendido en la pantalla principal.

## Teclado

### Bloqueo del teclado

La opción de menú Bloqueo del teclado permite configurar el bloqueo del teclado. La finalidad del bloqueo del teclado es evitar que se pulsen las teclas del teléfono de forma accidental. Dispone de las siguientes opciones:

- Bloqueo manual del teclado: el teclado sólo puede bloquearse manualmente pulsando prolongadamente el asterisco. Para desbloquear el teclado, repita la pulsación del asterisco.
- Bloqueo automático o manual del teclado: el teclado se bloquea automáticamente tras el tiempo de espera de la pantalla o manualmente pulsando prolongadamente el asterisco.
- Sin bloqueo del teclado: el bloqueo del teclado está desactivado.

Consejo: Para que se lea la hora actual cuando el teclado está bloqueado, pulse la tecla de confirmación. El teclado permanece bloqueado.

## Lectura al borrar caracteres

La opción de menú Lectura al borrar caracteres permite configurar lo que se anuncia mientras se borran caracteres en un cuadro de edición. Dispone de las siguientes opciones:

- Leer el siguiente carácter para borrar.
- Leer el carácter borrado.

## Repetición al escribir caracteres

La opción de menú Repetición al escribir caracteres permite configurar la repetición del texto escrito durante la introducción de texto. Dispone de las siguientes opciones:

- Repetir la palabra después de escribir un espacio.
- Repetir todo el texto después de escribir un espacio.
- No repetir.

## Indicar letras mayúsculas

La opción de menú indicar letras mayúsculas permite configurar cómo se indican las letras mayúsculas durante la entrada de texto. Dispone de las siguientes opciones:

- Indicar con voz - anuncia "mayúscula" cuando se escriben letras mayúsculas.
- Indicar con voz más aguda - cambia el tono de la salida de voz cuando se teclean letras mayúsculas.
- No indicar - se desactiva la indicación de las mayúsculas.

## Lectura de caracteres durante la escritura

La opción de menú Lectura de caracteres durante la escritura permite configurar si los caracteres se leerán durante la escritura. Están disponibles las siguientes opciones:

- Leer caracteres - anuncia todos los caracteres mientras se escribe.
- No leer letras - anuncia otros caracteres que no sean letras.
- No leer ningún carácter - la lectura de caracteres durante la escritura está desactivada.

## Lista de emoticonos

Editar lista de emoticonos: los emoticonos se pueden eliminar o mover hacia arriba o hacia abajo en la lista Agregar: busque para agregar un emoticono Eliminar todo: esta acción eliminará todos los emoticonos Restablecer a valores por defecto: al restablecer a valores por defecto, la lista de emoticonos será la original.

## Modo de dictado

El elemento de menú Modo de dictado permite elegir entre reconocimiento de voz en línea o sin conexión. Están disponibles las siguientes opciones:

- Utilizar reconocimiento de voz en línea cuando la red esté disponible: utiliza el reconocimiento de voz en línea cuando esté disponible; de lo contrario, se utilizará el reconocimiento de voz sin conexión.
- Utilizar siempre el reconocimiento de voz sin conexión: el reconocimiento de voz en línea estará deshabilitado.

Nota: Este elemento de menú solo está disponible para idiomas con reconocimiento de voz sin conexión. Idiomas admitidos: alemán, inglés, español, francés, italiano, holandés, portugués y ruso.

## Disposición del teclado externo

La opción de menú Disposición del teclado externo permite configurar la disposición del teclado externo que se utiliza.

Nota: Esta opción de menú sólo está disponible cuando el teclado externo está conectado.

## Pantalla

### Ajuste de brillo

El elemento de menú Ajuste de brillo permite cambiar el brillo de la pantalla. Un nivel más alto significa una pantalla con más brillo pero una vida útil de la batería más corta. Una pantalla completamente oscura significa que la pantalla está apagada; esto puede contribuir a la privacidad y extender la vida útil de la batería.

## Tiempo de espera de la pantalla

La opción de menú Tiempo de espera de la pantalla permite establecer un periodo de inactividad. Una vez transcurrido este periodo, el teléfono pasará al modo de suspensión para ahorrar batería. Para despertar el teléfono del modo de suspensión, pulse cualquier tecla. Cuando el bloqueo automático del teclado está activado, el teclado del teléfono también se bloquea. En este caso, pulse prolongadamente el asterisco para desbloquear el teclado.

## Esquema de colores

El elemento de menú Esquema de colores permite seleccionar diferentes esquemas de colores del entorno del teléfono. El primer color indica el color del texto, el segundo es el color de fondo. Están disponibles las siguientes opciones:

- Blanco sobre negro.
- Negro sobre blanco.
- Blanco sobre azul.
- Negro sobre amarillo.
- Amarillo sobre negro.
- Azul sobre blanco.
- Amarillo sobre azul.
- Azul sobre amarillo.
- Rojo sobre negro.
- Negro sobre rojo.
- Gris sobre negro.
- Negro sobre gris.

## Estilo del menú principal

La opción Estilo del menú principal permite cambiar el aspecto gráfico del menú principal. Dispone de las siguientes opciones:

- Iconos y texto.
- Sólo texto.
- Sólo iconos.

## Tamaño del texto

La opción de menú Tamaño del texto permite cambiar el tamaño de la fuente utilizada para el contenido del teléfono. Dispone de las siguientes opciones:

- Tamaño de texto normal.
- Tamaño de texto enorme: esta opción puede desajustar el tamaño de las palabras, y una sola palabra puede ocupar varias líneas.

## Luz LED de notificación

La opción de menú Luz LED de notificación permite configurar si la luz LED de notificación de la parte frontal del teléfono debe utilizarse para indicar las notificaciones. Los colores de la luz LED distinguen diferentes tipos de notificaciones:

- Las llamadas perdidas se indican con una luz roja.
- Los mensajes SMS perdidos se indican con una luz azul.
- Otros eventos perdidos se indican con una luz verde.

## Redes

### WiFi

La opción de menú WiFi permite conectarse a una red WiFi.

- Para activar la conexión WiFi, seleccione la opción de menú Activar WiFi.
- Para conectarse a una red WiFi, seleccione la red WiFi en la lista de redes y luego seleccione Conectar a la red. Si la red WiFi está protegida por una contraseña, introduzca la contraseña.
- Para conectarse a una red WiFi oculta, seleccione la opción de menú Conectar a red oculta. A continuación, introduzca el SSID (nombre) y la contraseña.

### Punto de acceso WiFi

El punto de acceso WiFi permite compartir datos móviles a través de WiFi.

- Para activar un punto de acceso WiFi, seleccione el elemento de menú Activar punto de acceso WiFi.
- La activación del punto de acceso WiFi desconectará la conexión WiFi actual.

- Para desactivar el punto de acceso WiFi, seleccione el elemento de menú Desactivar punto de acceso WiFi.
- Para cambiar los datos de inicio de sesión de la red de punto de acceso WiFi, seleccione el elemento de menú Ajustes.

Nota: Este elemento de menú solo está disponible cuando hay una tarjeta SIM en el teléfono.

## Conexión WiFi a través de un archivo de texto

Es posible establecer la conexión WiFi mediante un archivo de texto guardado en el almacenamiento interno del teléfono.

- Copie un archivo de texto llamado wifi.txt en la carpeta raíz del almacenamiento interno del teléfono.
- Escriba el nombre de la red WiFi en la primera línea del archivo.
- Escriba la contraseña de la red en la segunda línea del archivo.
- La contraseña del archivo se utilizará automáticamente cuando se conecte a esa red.

## Bluetooth

La opción de menú Bluetooth permite conectar y gestionar dispositivos Bluetooth.

### Cómo emparejar un nuevo dispositivo

- Active el modo de emparejamiento en el dispositivo Bluetooth. Algunos dispositivos están en modo de emparejamiento por defecto cuando están encendidos aunque no muestren ninguna señal. Otros dispositivos tienen una tecla especial o una combinación de teclas que activará el modo de emparejamiento. Esto es específico de cada dispositivo y puede encontrarse en el manual del mismo.
- Encienda el Bluetooth y seleccione la opción Buscar dispositivos. El escaneo puede tardar hasta medio minuto, luego aparecerá un listado con los dispositivos cercanos.
- Para emparejar un dispositivo, seleccione el dispositivo en la lista. El emparejamiento puede tardar unos segundos.
- Algunos dispositivos pueden requerir la introducción de un código de verificación. En este caso, introduzca el código facilitado por el teléfono BlindShell en el dispositivo Bluetooth externo.
- Para desemparejar un dispositivo, seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos emparejados y seleccione omitir dispositivo.

## Conectar y desconectar un dispositivo

Los dispositivos emparejados normalmente se conectan automáticamente. Para conectar (o desconectar) un dispositivo manualmente, seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos emparejados y seleccione Conectar dispositivo (o Desconectar dispositivo).

### Aviso importante:

- Antes de poder conectar un dispositivo emparejado, lo normal es que tenga que encenderlo mediante el interruptor del dispositivo. Algunos dispositivos pueden apagarse tras un periodo de inactividad.
- Existe un gran número de dispositivos Bluetooth en el mercado. BlindShell no puede garantizar la compatibilidad con todos los dispositivos disponibles. Su proveedor de BlindShell podría aconsejarle u ofrecerle un modelo probado.
- Debido a las posibles interferencias de radio y a la naturaleza del propio protocolo Bluetooth, no se puede garantizar que se encuentre un dispositivo durante el escaneo. Si el dispositivo no aparece en la lista o no se puede emparejar, asegúrese de que aún está en el modo de emparejamiento y vuelva a intentar el procedimiento. Si el problema persiste, asegúrese de que no hay una fuente de interferencias en su zona, como otro dispositivo Bluetooth, un router WiFi u otros dispositivos de radio.

## Red móvil

### Datos móviles

El elemento de menú Datos móviles permite administrar los datos móviles. El dispositivo utiliza el mejor tipo de conexión disponible en ese momento. Para obtener información sobre el tipo de conexión actual, consulte la información de estado del teléfono (pulse la tecla de acción izquierda).

- El elemento de menú Cambiar datos móviles permite activar y desactivar los datos móviles.
- El elemento de menú Ajustes de APN permite configurar los puntos de acceso a la red móvil.
- El elemento de menú Uso de datos móviles proporciona información detallada sobre el uso de datos móviles.

Nota: Este elemento de menú solo está disponible cuando hay una tarjeta SIM en el teléfono.

## **Código PIN**

El elemento de menú Código PIN permite activar, desactivar o cambiar el código PIN. Cuando está habilitado, el código PIN se solicita al iniciar el teléfono.

Aviso importante: Si introduce el código PIN incorrectamente tres veces seguidas, su tarjeta SIM se bloqueará temporalmente y se solicitará el código PUK. Si introduce el código PUK incorrectamente diez veces seguidas, su tarjeta SIM se bloqueará de forma permanente.

Nota: Este elemento de menú solo está disponible cuando hay una tarjeta SIM en el teléfono.

## **Desvío de llamadas**

En el desvío de llamadas, puede elegir en qué casos desea desviar una llamada a otra tarjeta SIM. Puede elegir desviar la llamada a otro número en caso de que esté ocupado o cuando no responda a la llamada.

## **Ajustes avanzados de llamadas**

En los ajustes avanzados de llamadas, puede configurar varias opciones. Se puede elegir la tarjeta SIM 1 o 2 para configurar el buzón de voz o la llamada en espera.

## **Prueba de conexión**

El elemento de menú Prueba de conexión ejecuta una prueba de conexión a Internet. El resultado proporciona información sobre la calidad de la conexión a Internet y la disponibilidad del servidor de BlindShell.

## **Tarjetas SIM**

La opción de menú Tarjetas SIM permite gestionar las tarjetas SIM preferidas para las llamadas salientes, los mensajes salientes o las transferencias de datos.

Nota: Esta opción de menú sólo está disponible cuando hay dos tarjetas SIM en el teléfono.

## Aplicaciones favoritas

El elemento de menú Aplicaciones favoritas permite gestionar la lista de aplicaciones favoritas. Se puede acceder rápidamente a esta lista pulsando la tecla de acción lateral. Para añadir una aplicación a favoritos, seleccione el elemento de menú Añadir aplicación favorita. Para eliminar una aplicación de favoritos o cambiar su posición en la lista, seleccione la aplicación pulsando el botón de confirmación.

Consejo: Para cambiar de aplicación, utilice la tecla lateral. Por ejemplo, si tiene el correo electrónico y otra aplicación guardadas en favoritos, puede saltar rápidamente del correo electrónico a la otra aplicación y volver a la original utilizando la tecla de retroceso.

## Lector de pantalla

Anuncio de elemento de lista: anuncia el orden de los elementos uno debajo del otro en aplicaciones de terceros, como se muestra en el siguiente ejemplo: 1 de 3, 2 de 3, 3 de 3.

Anunciar la posición del elemento en la cuadrícula: anuncia filas y columnas para ciertos elementos en aplicaciones de terceros, como fotos en el álbum.

## Asistente de voz Luna

Este elemento de menú permite cambiar las propiedades del asistente de voz Luna. Luna con funciones de IA: si está habilitado, Luna usará IA para proporcionar funciones extendidas en la interacción con el teléfono y las aplicaciones, puede responder preguntas de trivia o buscar en el navegador de Internet. Para habilitarlo, se le solicitará que acepte los términos y condiciones.

## Formateo de tarjeta SD

: formatear una tarjeta SD significa prepararla para su uso borrando todos los datos existentes y configurando un nuevo sistema de archivos. Este proceso prepara la tarjeta para almacenar nuevos archivos.

- Antes de formatear, asegúrese de copiar todos los archivos importantes a otro dispositivo, ya que el formateo borrará todo lo que haya en ella.

## ¿Para qué se puede utilizar el formateo de la tarjeta SD?

- Para borrar todos los datos: el formateo elimina por completo todos los archivos de la tarjeta SD.
- Para corregir errores: si la tarjeta SD tiene errores o no funciona correctamente, el formateo puede solucionar estos problemas.

Nota: este elemento del menú solo está disponible si hay una tarjeta SD insertada.

## Fecha, hora y zona horaria

La opción de menú Fecha, hora y zona horaria permite activar y desactivar la fecha y la hora automáticas, así como cambiar el formato de la hora y la zona horaria.

- Para activar la hora y la fecha automáticas, seleccione la opción de menú Hora y fecha. Cuando se activa, la hora y la fecha se establecen automáticamente desde la red. Es necesario que haya una tarjeta SIM insertada en el teléfono.
- Para ajustar manualmente la hora y la fecha, desactive primero la hora y la fecha automáticas.

## Idioma

La opción de menú Idioma permite cambiar el idioma por defecto del teléfono.

## Actualización del sistema

El elemento de menú Actualización del sistema permite actualizar el software del teléfono. Las actualizaciones aportan nuevas funciones, mejoran las actuales y corrigen errores. Las nuevas actualizaciones se anuncian mediante una notificación.

Para buscar actualizaciones de forma manual, seleccione el elemento de menú Buscar actualizaciones. Si hay una actualización disponible, seleccione Descargar actualización y luego Instalar actualización. Para instalar una actualización, se requiere una conexión a Internet.

Aviso importante:

- El proceso de actualización dura varios minutos. Se le informará sobre el progreso de la actualización. Durante la actualización, el teléfono habla con una voz robótica.

- No apague el teléfono ni realice otras acciones durante el proceso de actualización. Si lo hace, podría dañar el software del dispositivo y hacer necesario enviarlo a reparar.

La última opción es Mostrar historial de cambios. Esta sección contiene información sobre las versiones y los cambios del software.

## **Acerca del teléfono**

La opción de menú Acerca del teléfono proporciona información técnica sobre el teléfono, como la versión del software y el uso del almacenamiento. También permite acceder a un menú de servicio con una opción de restablecimiento de fábrica y de copia de seguridad.

## **Versiones de software**

Aquí se encuentra información sobre la versión del sistema, la versión de ROM o GIT.

## **Detalles de la red**

Aquí se encuentra información sobre la tarjeta SIM, la dirección IP de WiFi o la dirección MAC de Bluetooth.

## **Menú de servicio**

El menú de servicio es una función que simplifica ciertas operaciones de servicio. Para entrar al menú de servicio, el teléfono deberá reiniciarse en un modo especial, fuera del sistema operativo ordinario. El menú de servicio no forma parte del sistema BlindShell y la recepción de llamadas y otras funciones estándar del teléfono no estarán disponibles. Para salir del menú de servicio, seleccione la opción de menú Reiniciar teléfono.

## **Copia de seguridad de datos**

La función Copia de seguridad de datos creará un archivo que contiene los datos internos del usuario. La función de copia de seguridad no guarda los datos almacenados en una tarjeta de memoria SD, si está insertada.

- Para hacer una copia de seguridad de los datos, inserte una tarjeta de memoria SD o una memoria USB C en el teléfono. Si ambas están insertadas, el archivo de copia de seguridad se guardará en la tarjeta de memoria.
- Seleccione el elemento de menú Copia de seguridad de datos.
- Seleccione el tipo de copia de seguridad; están disponibles las siguientes opciones: La copia de seguridad completa guardará las preferencias de los usuarios de las aplicaciones y la configuración del teléfono, incluidos los medios almacenados en el almacenamiento interno del teléfono. La copia de seguridad completa sin archivos multimedia hace lo mismo, excluyendo los archivos multimedia almacenados en la memoria interna del teléfono.
- El archivo de copia de seguridad se creará con la marca de tiempo y la extensión ".backup".

## Restaurar datos

La función Restaurar datos permite restaurar los datos del usuario a partir de un archivo de copia de seguridad creado previamente con la función Copia de seguridad de datos. El archivo de copia de seguridad debe almacenarse en una tarjeta de memoria o en una memoria USB C insertada en el teléfono.

Aviso importante: la operación Restaurar datos reemplazará sus datos.

## Restablecimiento de fábrica

La opción de menú Restablecimiento de fábrica realizará el llamado restablecimiento de fábrica del teléfono. Durante esta operación, se borrarán todos los datos del usuario y el teléfono volverá a su estado original.

## 4.7 Manual

El elemento de menú Manual contiene este documento estructurado en secciones.

- Abrir el manual de BlindShell: aquí se puede encontrar el manual completo. Después de pulsar el botón de confirmación, se mostrarán opciones como Contenido y Búsqueda.
- Explorar manuales de aplicaciones: aquí se pueden encontrar los manuales de una aplicación determinada.
- Búsqueda global: busque globalmente en todos los manuales por palabras clave.

## **4.8 Apagar el teléfono**

La opción de menú Apagar el teléfono apagará el teléfono. Se requiere la confirmación de esta acción.

## **4.9 Eventos perdidos e información sobre el estado del teléfono**

Para mostrar información sobre el estado del teléfono, pulse brevemente la tecla de acción izquierda. Esta acción está disponible en cualquier momento mientras usa el teléfono. La lista contiene la siguiente información:

- Eventos: seleccione para mostrar los eventos perdidos.
- Fecha y hora actuales: seleccione para abrir la aplicación Calendario.
- Estado de WiFi: seleccione para abrir la configuración de WiFi.
- Estado de Bluetooth: seleccione para abrir la configuración de Bluetooth.
- Estado de la red: seleccione para activar o desactivar los datos móviles.
- Estado de la batería.

## **4.10 Menú rápido**

Mantenga pulsada la tecla de acción izquierda para visualizar un menú rápido donde puede acceder fácilmente a varias configuraciones y funciones. Cuando sea posible, estará disponible una opción para copiar texto.

## **4.11 Aplicaciones favoritas**

Para acceder rápidamente a las aplicaciones favoritas, pulse el botón de acción lateral. Esto abre una lista personalizable de aplicaciones que se han añadido a los favoritos. Para añadir una aplicación a la lista de favoritos, seleccione la opción de menú Añadir aplicación favorita. Para realizar más ajustes, como ordenar las aplicaciones en la lista, vaya a los ajustes del teléfono.

## 5 Especificaciones técnicas

### 5.1 Conectividad

- GSM (2G): 850/900/1800/1900 MHz
- WCDMA (3G): B1/B2/B4/B5/B8
- FDD-LTE (4G): B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B17/B20/B25/B26/B28/B66/B71
  
- TDD-LTE (4G): B38/B40/B41
- VoLTE
- Bluetooth 4.2
- WiFi: 2,4 GHz + 5 GHz (802.11 a/b/g/n/ac)
- GNSS: GPS, Galileo, GLONASS, BeiDou
- Receptor de radio FM
- NFC

### 5.2 Hardware

- Dimensiones: 135,2 x 54,6 x 16,7 mm
- Peso: 100 g (teléfono), 49 g (batería)
- Pantalla: 2,83" (480 x 640)
- Memoria (RAM): 3 GB
- Almacenamiento interno: 32 GB (accesible para el usuario 22 GB)
- Almacenamiento externo: tarjeta de memoria micro SD de hasta 128 GB (FAT32)
- Cámara: 13 MP
- Tarjeta SIM: Doble micro-SIM
- Batería: 3000 mAh
- Altavoz: 1,5 W
- Micrófono: Micrófono dual, reducción de ruido
- Jack de audio estéreo de 3,5 mm
- USB tipo C
- Botones: SOS, Volumen, Botón de acción lateral
- LED de indicación
- Linterna LED de cámara
- Linterna LED

### 5.3 Sensores

- Magnetómetro
- Barómetro
- Acelerómetro
- Giroscopio
- Sensor de proximidad
- Sensor de luz

## **5.4 Certificaciones**

- CE, FCC, IC, ICASA, ACMA, RoHS, HAC, UN38.3, MSDS, IEC 62133
- HAC: M3/T3

## 6 Uso regular e información de seguridad

### Uso personal

- No desmonte el teléfono. Las únicas partes desmontables del teléfono son la tapa trasera y la batería. No se necesitan herramientas para acceder al compartimento de la batería. Si desmonta el teléfono, se anulará su garantía.
- Utilice el teléfono únicamente para el uso previsto y sólo de acuerdo con su manual de usuario. El fabricante no se hace responsable de los daños causados al teléfono o al medio ambiente como consecuencia del mal uso.
- No utilice el teléfono cuando esté dañado. Antes de utilizar el teléfono, compruebe si está en buen estado. El uso de un teléfono dañado puede provocar lesiones o más daños. Póngase en contacto con su distribuidor para las reparaciones dentro y fuera de garantía.
- Apague el teléfono cuando el uso del móvil no esté permitido o cuando pueda causar interferencias o peligro. Por favor, obedezca todas las instrucciones en áreas restringidas.
- El fabricante no puede garantizar el correcto funcionamiento del teléfono si se utilizan otros accesorios que no sean los originales. En caso de que decida utilizar otros accesorios que no sean los originales, consúltelo primero con su distribuidor.
- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen elevados durante largos periodos de tiempo. El altavoz y el auricular del teléfono tienen un volumen muy alto. Por favor, tenga mucho cuidado cuando utilice el volumen más alto, especialmente cuando el teléfono esté cerca de sus oídos.
- Asegúrese de que puede escuchar los sonidos ambientales cuando se desplaza con auriculares puestos. Esto puede ponerle en situaciones potencialmente peligrosas en el tráfico.
- El teléfono no es a prueba de agua ni de polvo, manténgalo seco. Evite cualquier contacto con líquidos.
- No utilice el teléfono en ambientes con polvo, humo o humedad, ni cerca de campos magnéticos. Si se introduce suciedad o humedad en el interior del teléfono, puede dañarlo.
- Mantenga el teléfono alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa. No deje el teléfono dentro de un vehículo o en lugares donde la temperatura pueda superar los 113° F (45° C).
- No utilice el teléfono mientras conduce, monta en bicicleta o en otro medio de transporte. Respete siempre las leyes locales relativas al uso de dispositivos móviles.

- No coloque el teléfono ni ninguno de sus accesorios en un microondas.
- No coloque el teléfono cerca de tarjetas de crédito u otros dispositivos de almacenamiento que contengan información en bandas magnéticas. El altavoz del teléfono contiene un imán que es capaz de borrar la información de las memorias magnéticas.

## **Batería y carga**

- Intente mantener la batería entre 5°C y 30°C (41°F y 86°F) para un funcionamiento óptimo. Una breve exposición a temperaturas más cálidas o más frías no dañará la batería, pero períodos prolongados de exposición a temperaturas extremas reducirán la capacidad y la vida útil de la batería.
- Apague el teléfono y extraiga su batería cuando no lo utilice durante un periodo de tiempo prolongado. Idealmente, la batería debe cargarse a un 60% aproximadamente cuando se almacena. Esto prolongará la vida de la batería y preservará su capacidad máxima.
- No desmonte, corte, aplaste, doble, perforo o dañe la batería de ninguna manera. La batería puede incendiarse si se daña. No es muy probable, pero es posible. Tenga en cuenta que la batería es la parte más peligrosa del teléfono.
- No intente reparar o modificar la batería. Podría dañar la batería, lo que podría provocar un incendio o una explosión.
- Nunca utilice una batería, un cargador o un cable de carga dañados. La batería o el cargador pueden incendiarse o provocar una descarga eléctrica.
- Utilice sólo la batería original, y sólo utilice la batería original para alimentar el teléfono previsto. La batería está diseñada exclusivamente para este dispositivo específico. Otras baterías pueden no caber bien, o tener propiedades diferentes y podrían dañar su teléfono.
- Todas las baterías tienen una vida útil limitada y experimentarán una caída de su capacidad después de unos cientos de ciclos de carga.
- El adaptador de corriente ha sido diseñado para su uso en interiores.
- Cuando desconecte el adaptador de corriente de una toma de corriente, tire del adaptador, nunca del cable.
- Desenchufe el adaptador de corriente de la toma de corriente cuando no lo utilice.
- Nunca toque el adaptador con las manos mojadas.

## **Reciclaje**

Entregue siempre sus productos electrónicos usados, las baterías y los materiales de embalaje en los puntos de recogida específicos. No deseche estos productos como re-

siduos municipales sin clasificar. Si no está seguro de cómo deshacerse de su teléfono, sus accesorios o su embalaje, póngase en contacto con su distribuidor.

## Niños pequeños y animales

Mantenga el teléfono y sus accesorios fuera del alcance de los niños pequeños y los animales. Su teléfono contiene (o incluye) piezas pequeñas, elementos de plástico y piezas con bordes afilados que pueden causar una lesión o crear un peligro de asfixia.

## Interferencias con dispositivos médicos

- El funcionamiento de equipos que transmiten señales de radio, incluidos los teléfonos inalámbricos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos inadecuadamente blindados. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si está adecuadamente blindado contra la energía radioeléctrica externa.
- Los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan, para evitar posibles interferencias, una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico y el dispositivo médico. Las personas que tengan este tipo de dispositivos deben:
  - Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
  - No llevar el dispositivo inalámbrico en el bolsillo del pecho.
  - Sostener el dispositivo inalámbrico en la oreja opuesta al dispositivo médico.
  - Apagar el dispositivo inalámbrico si hay alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
  - Seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantado.
  - Si tiene alguna duda sobre el uso de su dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su proveedor de atención médica.

## Calificaciones SAR

- El teléfono está clasificado para su uso en un típico entorno doméstico.
- El valor de Tasa de absorción específica (SAR) más alto informado para el teléfono de acuerdo con el estándar FCC / ISED cuando se prueba en la cabeza es 0,988 W/kg (1g), y cuando se usa correctamente en el cuerpo es 1,286 W/kg (1g). La distancia mínima para utilizarlo en el cuerpo es de 10 mm.
- El valor más alto de la Tasa de Absorción Específica (SAR) reportado para el teléfono según la norma CE cuando se prueba en la cabeza es de 0,623 W/kg (10g), y

cuando se lleva correctamente en el cuerpo es de 1,474 W/kg (10g). La distancia mínima para el funcionamiento en el cuerpo es de 5 mm.

## Disponibilidad del software y servicios

El software del teléfono se ofrece en su estado actual, con todos sus posibles defectos. El fabricante no hace ninguna afirmación, promesa o garantía sobre la exactitud, integridad o adecuación de los contenidos proporcionados por el teléfono, y rechaza expresamente la responsabilidad por los errores y omisiones que presente el teléfono.

- Algunas aplicaciones requieren conexión a Internet para funcionar correctamente.
- Es posible que a veces algunos servicios no estén disponibles debido a interrupciones del servidor o a la falta de disponibilidad de servicios de terceros.
- La información proporcionada por el teléfono puede no ser siempre exacta (por ejemplo, la ubicación, los resultados del reconocimiento de colores, la información meteorológica, etc.).
- El fabricante no se responsabiliza por el contenido de terceros presentado en las aplicaciones del teléfono.
- El software se actualiza continuamente. El fabricante se reserva el derecho de actualizar el software o el contenido del manual de usuario sin previo aviso.

## En caso de duda, póngase en contacto con el distribuidor

Si tiene alguna pregunta o duda, o se encuentra con una situación en la que necesite ayuda, póngase en contacto con el distribuidor donde ha comprado el teléfono. También puede ponerse en contacto directamente con el fabricante del teléfono a través de un correo electrónico en **info@blindshell.com**.

# 7 Información reglamentaria

## Información reglamentaria - Estados Unidos

FCC ID: 2ATXD-BS-02

### Cumplimiento de las normas de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. La finalidad de estos límites es proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

En caso de que este equipo cause interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación de este producto no autorizado por Matapo podría anular la compatibilidad electromagnética (EMC) y la conformidad inalámbrica y anular su autoridad para utilizar el producto.

Este producto ha demostrado su conformidad con la EMC en condiciones que inclúan el uso de dispositivos periféricos conformes y cables blindados entre los componentes del sistema. Es importante que utilice dispositivos periféricos conformes y cables blindados entre los componentes del sistema para reducir la posibilidad de causar interferencias en radios, televisores y otros dispositivos electrónicos.

## Compatibilidad con audífonos (HAC)

Su teléfono cumple con los requisitos de compatibilidad con audífonos de la FCC. La FCC ha adoptado normas de HAC para los teléfonos inalámbricos digitales. Esta normativa exige que ciertos teléfonos sean probados y clasificados según las normas de compatibilidad con los audífonos del Instituto Nacional de Normalización Estadounidense (ANSI) C63.19-2011. La norma ANSI de compatibilidad con los audífonos contiene dos tipos de clasificaciones:

- Clasificación M: Clasificación para una menor interferencia de radiofrecuencia que permita el acoplamiento acústico con los audífonos.
- Clasificación T: Clasificación para el acoplamiento inductivo con audífonos en modo de telebobina.

Un teléfono se considera compatible con los audífonos según las normas de la FCC si está clasificado como M3 o M4 para el acoplamiento acústico y T3 o T4 para el acoplamiento inductivo. Estas calificaciones se dan en una escala del uno al cuatro, donde el cuatro es el más compatible. Su teléfono cumple con la clasificación de nivel M3/T3. No obstante, las clasificaciones de compatibilidad con los audífonos no garantizan que no se produzcan interferencias en sus audífonos. Los resultados variarán en función del nivel de inmunidad de su audífono y del grado de su pérdida auditiva. Si su audífono resulta ser vulnerable a las interferencias, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su audífono es la mejor manera de evaluarlo para sus necesidades personales.

Este teléfono ha sido probado y clasificado para su uso con audífonos para algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, es posible que haya algunas tecnologías inalámbricas más nuevas utilizadas en este teléfono que aún no han sido probadas para su uso con audífonos. Por eso es importante que pruebe las diferentes funciones de este teléfono a fondo y en diferentes lugares, utilizando su audífono o implante coclear, para determinar si escucha algún ruido de interferencia.

Los dispositivos auditivos también pueden ser calificados. El fabricante de su aparato auditivo o su audioprotesista pueden ayudarle a encontrar esta clasificación. Para más información sobre la compatibilidad de los audífonos con la FCC, visite <http://www.fcc.gov/cgb/dro>.

## Información reglamentaria - UE

### Declaración de conformidad simplificada

Por la presente, Matapo a.s. declara que el equipo de radio tipo teléfono móvil cumple con la Directiva 2014/53/UE

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: **[www.blindshell.com/conformity](http://www.blindshell.com/conformity)**

### Información sobre la eliminación para los usuarios de RAEE

Este símbolo en el producto y/o en los documentos que lo acompañan indica que los aparatos eléctricos y electrónicos usados (RAEE) no deben tirarse con la basura doméstica general. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este(os) producto(s) a los puntos de recogida designados, donde serán aceptados gratuitamente. En algunos países, también puede devolver los productos a su distribuidor local tras la compra de un producto nuevo equivalente.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar valiosos recursos y a evitar cualquier efecto negativo potencial sobre la salud humana y el medio ambiente, que de otro modo podría surgir de una manipulación inadecuada de los residuos.

Por favor, póngase en contacto con la administración local para obtener más detalles sobre el punto de recogida designado más cercano.

Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con su legislación nacional.

### Restricciones en la banda de 5GHz

El dispositivo está restringido para uso en interiores sólo cuando opera en el rango de 5,15GHz a 5,35GHz en los siguientes países:

AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK

### Bandas de frecuencia y potencia

Según la Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/UE la potencia máxima de salida del equipo es la siguiente:

- GSM - 900MHz: 33,72dBm; 1800MHz: 29,8dBm
- WCDMA - B1: 22,72dBm; B2: 23,32dBm
- LTE-FDD - B1: 23,22dBm; B3: 23,81dBm; B7: 23,38dBm; B8: 23,52dBm; B20: 23,42dBm; B28: 23,7dBm
- LTE-TDD - B38: 23,6dBm; B40: 23,59dBm; B41: 23,82dBm;
- Bluetooth - BR/EDR: 6,01dBm; BLE: 5,15dBm
- 2.4GHz WIFI - 11b: 15,45dBm; 11g: 14,03dBm; 11n(20): 13,44dBm; 11n(40): 14,17dBm
  
- 5GHz WIFI - 5,2GHz: 17,68dBm; 5,8GHz: 16,03dBm
- NFC: 0,000000261mW

## 8 Información legal

### Garantía limitada

El teléfono está cubierto por una garantía limitada. El período de garantía es el siguiente en:

- Estados Unidos, Canadá: doce (12) meses;
- Unión Europea, Sudáfrica, Reino Unido, Australia, Nueva Zelanda: veinticuatro (24) meses.

Confirme con su distribuidor el período de garantía para los países y/o regiones que no figuran en este documento.

La vida mínima de una batería es de 12 meses. Durante este periodo sólo debería producirse una pequeña disminución de su capacidad. Después de este periodo, cualquier disminución de su capacidad o pérdida de funcionamiento se considera causada por un desgaste común. La garantía limitada comienza el día de la compra del producto por el primer usuario final. La garantía limitada cubre los defectos de material y de fabricación. Se rechaza cualquier otra garantía, expresa o implícita.

No se concede ninguna garantía, independientemente del mal funcionamiento encontrado, en los siguientes casos:

- El desgaste normal del producto y la reducción de la carga de la batería por su uso.
- Daños resultantes de un uso inadecuado, de la exposición a la humedad o a un líquido, o de una fuente de calor.
- Los daños resultantes de la utilización de accesorios o conectores no suministrados por el fabricante.
- Daños causados por la caída del aparato o por la aplicación de una presión excesiva que provoque la aparición de grietas o la rotura de partes del aparato.
- El incumplimiento de la información proporcionada en el documento de Información Legal, Reglamentaria y de Seguridad.
- Daños causados por el uso de una batería no original, o por el uso de la batería BlindShell en otro dispositivo.
- Daños resultantes de un intento de reparación realizado por personal no autorizado.

Esta garantía limitada no incluye las averías del servicio de red, como los cortes de la red móvil o wifi.

El software del dispositivo se ofrece tal cual, con todos sus posibles fallos.

Recomendamos realizar una copia de seguridad de los datos del usuario al menos una vez al mes para evitar cualquier pérdida de datos no deseada. El fabricante no se hace responsable de la pérdida de datos debida a un mal funcionamiento del dispositivo, a su reparación o a su sustitución.

## **Límites de la responsabilidad del fabricante**

La garantía descrita en este documento establece el alcance total de las responsabilidades de Matapo, y el recurso exclusivo en relación con el producto. En ningún caso Matapo será responsable de los daños que superen el precio de compra del producto o de, sin limitación, pérdidas comerciales de cualquier tipo; pérdida de uso, tiempo, datos, reputación, oportunidad, buena voluntad, beneficios o ahorros; inconvenientes; o daños incidentales, especiales, consecuentes o punitivos.

Los distribuidores autorizados de Matapo no tienen ninguna responsabilidad asociada al uso o mal uso del aparato.

## **Resolución de disputas - Sólo en EE.UU. y sus territorios**

Este documento constituye un acuerdo legal vinculante ("acuerdo") entre usted (ya sea un individuo o una entidad) y Matapo. La apertura del embalaje del producto, el uso del producto o la retención del mismo constituye la aceptación de este acuerdo, independientemente de que usted sea el comprador original, el usuario u otro destinatario del producto.

Usted y Matapo acuerdan que todas las disputas que surjan de cualquier manera de esta garantía limitada, o de la condición de venta, o del rendimiento del producto se resolverán exclusivamente a través de un arbitraje final y vinculante, y no por un tribunal o un jurado. Cualquier disputa de este tipo no se podrá combinar o consolidar con una disputa que implique el producto o la reclamación de cualquier otra persona o entidad, y específicamente, sin limitación de lo anterior, no procederá bajo ninguna circunstancia como parte de una acción colectiva. El arbitraje se llevará a cabo ante un único árbitro, cuyo laudo no podrá exceder, ni en forma ni en cuantía, la reparación permitida por la legislación aplicable.

El arbitraje se llevará a cabo de acuerdo con las Reglas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (AAA), que se aplican a los litigios de consumo. Las Reglas de la AAA están disponibles en línea en [adr.org](http://adr.org) o llamando a la AAA al 1-800-778-7879. Esta disposición de arbitraje se introduce de conformidad con la Ley Federal de Arbitraje. Las leyes del Estado de Nueva York, independientemente de su elección de principios legales, regirán la interpretación de la Garantía Limitada y todas las disputas que estén sujetas a esta disposición de arbitraje. El árbitro decidirá todas

las cuestiones de interpretación y aplicación de esta disposición de arbitraje y de la Garantía Limitada.

Para cualquier arbitraje en el que el total de sus reclamaciones por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogados y peritos, sea de 5.000,00 dólares o menos ("Reclamación de menor cuantía"), el árbitro podrá, si usted prevalece, conceder sus honorarios razonables de abogados, peritos y costes como parte de cualquier laudo, pero no podrá conceder a Matapo sus honorarios de abogados, peritos o costes a menos que se determine que la reclamación fue presentada de mala fe. Si se trata de un caso de reclamación de menor cuantía, se le pedirá que no pague más de la mitad del total de los honorarios administrativos, de las instalaciones y del árbitro, o 50 dólares de dichos honorarios, lo que sea menor, y Matapo pagará el resto de dichos honorarios. Los honorarios administrativos, de las instalaciones y del árbitro para los arbitrajes en los que el total de sus reclamaciones por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de los abogados y de los peritos, superen los 5.000 dólares ("Reclamación de mayor cuantía") se determinarán de acuerdo con las normas de la AAA. En un caso de Reclamación de mayor cuantía, el árbitro podrá conceder a la parte vencedora, o repartir entre las partes, los honorarios razonables de los abogados, los honorarios de los peritos y los costes en la medida en que lo permita la legislación aplicable. El laudo del árbitro podrá ser dictado en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Usted puede renunciar a este procedimiento de resolución de disputas notificando a Matapo a más tardar 30 días naturales a partir de la fecha de la primera compra del producto por parte del consumidor. Para renunciar, debe enviar la notificación por correo electrónico a **info@blindshell.com**, con el asunto: "Renuncia al arbitraje". En el correo electrónico de exclusión voluntaria debe incluir la siguiente información:

1. su nombre y dirección;
2. la fecha de compra del producto;
3. el nombre o el número de modelo del producto; y
4. el IMEI que se puede encontrar
  - en la caja del producto;
  - en una etiqueta situada en la parte posterior del producto, debajo de la batería.

Esta es la única forma de notificación que será efectiva para optar por este procedimiento de resolución de disputas. La exclusión voluntaria de este procedimiento de resolución de disputas no afectará en modo alguno a la cobertura de la Garantía Limitada, y usted seguirá disfrutando de los beneficios de la misma.